DIAMARS 22 JULI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Castigo halto pidi pa mandamento droga pa Hulanda

Otmar Oduber (PPA) bogando pa transparencia:

Parlamento no por keda man cruza den proceso na un Rijkswet



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di PPA, mediante su parlamentario Otmar Oduber, ta preocupa cu e posicion cu e Gobierno ta tumando relaciona cu e forma di anda di un discusion crucial: e contenido specifico di e condicionnan di un Rijkswet pa supervision financiero. "Nos como fraccion di PPA a manda un carta oficial for di final di januari pa pidi un reunion publico. Ya ta mas cu cinco luna, y ainda e reunion no a tuma lugar," Oduber a enfatisa.

Segun Otmar, Aruba ta den un proceso di e discusion aki pa mas di cinco aña caba, pero Gobierno ta keda falta na su obligacion di informa pueblo y Parlamento.

Durante un reunion porta sera, Gobierno a indica cu pa di tres kwartaal lo mester presenta un proposicion na Conseho di Minister di Reino. Awor cu juli ta caba, no tin ni un concepto oficial riba mesa pa Parlamento por studia y discuti. "Nos no sa nada concreto. Parlamento no por sigui opera asina. Un delegacion di Parlamento di Aruba ta rumbo pa Hulanda pa bay trata un Rijkswet sin cu a trat'e na Aruba mes, respetando democracia y autonomia di su pais y su hendenan", segun Oduber.

Fraccion di PPA a tuma iniciativa pa yama un reunion cu e gremionan comercial 1 luna pasa y awe a toca turno pa un sesion interactivo cu e gremionan sindical. Di e forma aki parlamentario Otmar Oduber a presenta e informacionnan basico cu e mes a haya tambe riba nivel 'ambtelijk' algun dia atras. "Esaki no ta djis un cuestion di aspecto financiero, ta un cuestion di autonomia y respet democratico. Gobierno no ta habri ni cu Parlamento, ni cu sector di gremio," Oduber a bisa. P'esey PPA ta insisti y boga pa Aruba forma un Frente Nacional. "Nos ta kere cu Aruba mester uni su forsa politico, gremionan, laboral y civico pa confronta e menasa cu nos democracia y Status Aparte ta confrontando cu e accionnan di Hulanda."

Oduber a subraya claramente cu loke ta den wega ta nos autonomia y e legado di nos lucha pa Status Aparte for di e añanan 40, unda cu a boga pa nos ta 'baas den nos cas'. "Aruba a logra un posicion unico den Reino, basa riba confiansa cu nos mes por administra nos mes. Hulanda no por uza un Rijkswet pa traha bypass riba nos leynan local y nos orden constitutional," el a insisti. "Nos tin e structuranan local, nos tin responsabilidad, nos tin pueblo cu tin derecho pa haya mas claridad riba e topico aki y Gobierno mester dun acara y papia transparente."

Den september, un delegacion di Parlamento lo bay IPKO, unda e tema di Rijksministerraad ta riba e agenda. "Pero nos ta den receso te mitar di augustus. Pues lo duna solamente espacio di un par siman prome cu e decision final keda presenta," segun Otmar. "Nos mester actua awor. Aruba no por sigui den e silencio aki, mientras cu e desaroyonan clave ta tumando lugar den Reino."

PPA suplicando Gobierno, pa cumpli cu promesa di reunion publico, habri e draft di Rijkswet, y duna Parlamento y pueblo e lugar cu nan merece den un proceso cu ta toca nos futuro.

SADA ta cuestiona y lamenta declaracion di Minister di Finanzas haci na Hulanda

||| President Edward Maduro di SADA

- *Tur esey sin cu a contact e Sindicato mes*
- *Aduana ta OK cu camera pero kier sa 'ken ta vigila'*

Tara van der Werk eligi como Miss Teen Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi, e dama hoben Tara van der Werk a keda corona como Miss Teen Aruba International 2025 riba escenario di Paseo Herencia Ballroom, como ganadora maximo di e certamen aki. Aki por mire cu 1er finalista Abigail Sanchez, y tambe di 2ndo finalista Shannon Vullinghs. Un certamen caminda 6 candidata fuerte a participa, durante un anochi di show, yena cu baile, y presentacion di cada candidate. Palabra di pabien na Tara, Abigail, Shannon, Qryna, Jehdeiah, y Marcienny. Mas potret awe den DIARIO.



Vuelonan a yega un tras di otro:

Diadomingo merdia Aeropuerto parti vuelonan di yegada tabata hopi congestiona

• Rij enorme pa pasa door di Inmigracion
• Hasta dificil pa haya taxi





ORANJESTAD (AAN) Aunke ta parce cu ta normal cu den fin di siman Aeropuerto Reina Beatrix ta haya un fluho grandi di pasahero, tanto cu ta sali for di Aruba como esnan cu ta yega Aruba, tin hende cu a comenta na DIARIO, cu Diadomingo banda di merdia, e situacion tabata masha fastioso pa esnan cu tabata yegando pa check in den e area local. Segun un par di version, no tabata tin suficiente personal pa atende cu e fluho grandi di pasahero cu tabata yegando den e diferente vuelonan cu, practicamente, a yega un tras di otro. Pa colmo un aerolinea cu ta bula directo entre Aruba y Medellin, cu a yega precies na ora stipula, no por a haya un lugar pa para riba pista. A keda pega pa un rato largo y e pasaheronan a cuminza perde pasenshi, te cu por fin a manda un bus riba pista pa transporta e pasaheronan aki na e parti di Inmigracion pa drenta Aruba. Hopi hende local cu tabata tin mucha cu nan, y algun persona riba rolstoel, cu por asumi cu tabata biniendo di haya tratamento medico na Medellin, a sinti hopi cansa y hasta a bira tiki nervioso di a keda warda tanto rato den e avion.

Ora bay den rij nan a tarda masha. Tabata tin diferente vuelo cu a yega casi pareu, tanto di Medellin y Cali como di Bogota ademas di e aerolineanan Mericano, jetBlue, entre otro.

Rij largo pa Taxi: Esnan cu mester a busca taxi, tambe no a haye facil, pasobra ta cantidad di hende tabata para pafo di entrada di aeropuerto pura pa haya taxi. Claro, di otro banda mester ta contento cu den temporada baha Aruba ta hopi bishita pasobra di turismo Aruba su economia ta depende.Pero enberdad, pa tur cos tin solucion y na final di dia cada ken a yega su destino, su hotel, cas di famia of amistad.

Potretnan ta cortesia di un pasahero local mustrando e rij largo pa haya Taxi riba Diadomingo merdia.

Elmis a gana jackpot di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia e sorteo di Lotto di Dia tabatin un jackpot di 67.000 Florin. Y e atardi aki e numbernan cu a sali tabata 09, 10, 11, 13, y 30.

A resulta cu tabatin un solo ticket ganador cu tur cinco number bon, esey nifica cu un hende a gana e jackpot.

Riba Dialuna atardi mes, Elmis a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio di Lotto di Dia. El a entrega su ticket na e funcionaria, kende a nota cu ta trata aki di un Ticket Loco. Pues puro suerte cu el a gana e premio.

Computer di Lotto a confirma cu Elmis a gana 67.000 Florin cu e sorteo di Lotto di Dia. Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Elmis a cumpra e ticket ganador na Manton Lottery 4.

President Edward Maduro di SADA:

SADA ta cuestiona y lamenta declaracion di Minister di Finanzas haci na Hulanda

• Tur esey sin cu a contact e Sindicato mes
• Aduana ta OK cu camera pero kier sa 'ken ta vigila'



ORANJESTAD (AAN) Señor Edward Maduro, Presidente di Sindicato di Aduana (SADA), a mustra den entrevista cu Matutino DIARIO, su desacuerdo cu e actitud di Minister Geoffey Wever, cu a haci un declaracion desde Hulanda, y e sindicato kier a dune un "update cortico".

Esaki tin di haber cu e walk-out di Diabierna cu a pasa di Aduana na Aeropuerto Reina Beatrix relaciona no cu e camaranan di seguridad cu a keda instala paden dirigi riba e 'visitatie kamer' unda Douane ta controla tur pasahero na Aeropuerto, debi cu Douaneronan tabata kier sa ta kendenan tin acceso pa wak e imagennan. Sea ta AAA NV ta wak e videonan of ta Douane mes?

Maduro a bisa cu ningun momento e sindicato a tuma nota di postnan den prensa ni comentarionan cu a wordo lanza den diferente post di noticia. "Nos tin cu enfatiza cu Aduana of Sindicato SADA ni su miembronan, ningun momento tabata contra cu camara ta wordo poni den e camber di bishita. Esey no ta e hecho; e hecho primordial ta kendenan tin acceso pa wak e imagennan di camara.

Nos mes pa añanan ta bogando pa pone camara, pa garantiza e seguridad di tanto nos coleganan, miembronan di Sindicato SADA, pero tambe di e pasaheronan. Nos a tuma nota di comentarionan cu a wordo lanza, y nos ta wak cu tin ora hendenan ta bisa cu esaki ta pa garantiza cu esaki ta pa stop cu abuso di poder di ambtenaarnan cu ta controla. Nos ta bisa na e pasaheronan, clientenan di Aduana, cu ta sinti cu nan derecho ta wordo trapa door di un ambtenaar, nan tin tur e caminda pa entrega un keho. Esaki no ta algo secreto ni algo nobo. Semper e por a pasa", Edward Maduro, lider sindical di SADA, a señala.

El a agrega cu netamente e camara lo yuda pa si den dado caso pasaheronan ta sinti cu nan derecho ta wordo trapa, of abusa den e forma cu nan ta wordo trata, ora nan entrega un keho por wak den e camara building pa wak si e kehonan aki enberdad ta funda, of ta simplemente kehonan infunda. Esaki ta sosode masha hopi mes.

"Pa e motibo aki nos tin cu pone enfasis cu nos no tin problema cu e camara, pero e hendenan cu ta wak e imagen di camera ta locual nos ta condena, pasobra obviamente no ta e Cuerpo di Aduana tin acceso na e imagennan", Edward Maduro a remarca.

"Bolbiendo riba e parti unda cu Minister di Finanzas a duna un declaracion of el a "copy paste" locual Cuerpo di Aduana a publica riba medionan social, y nos ta lamenta esaki masha hopi mes, pasobra e Minister di Finanzas, cual ta e Hefe directo di Aduana, nos sa cu e no ta na Aruba, pero e tin e number di contacto cu e sindicato SADA. Pues, nos ta lamenta cu e texto cu Dienst di Aduana a publica y a post'e comosifuera ta un comentario di su persona", el a señala y a indica tambe cu SADA a haya hopi critica. Hopi miembro di e seccion di aeropuerto a acerca e sindicato, a cuestiona hopi e actitud aki.

Minister Wever

Declaracion en conexion cu walk-out pa cu instalacion di camara di seguridad den area di inspeccion/control di Aduana

Gerencia di Departamento di Aduana ta lamenta e walk-out cu a sosode awe mainta na aeropuerto Reina Beatrix. E accion aki tabata relaciona cu e instalacion di un camara di seguridad den e area di inspeccion/control di Aduana cu ta situa den e sala di yegada.

Nos ta compronde e preocupacionan di nos empleadonan encuanto e instalacion di e camera y ta percura pa nan por eherce nan trabou na e maximo di nan potencial. Pa ser exacto, e camara a ser instala bou peticion y aprobacion di Aduana, teniendo na cuenta tur procedemento y maneho di aeropuerto Reina Beatrix. E camara ta hunga un rol crucial den fortalecemento di seguridad y proteccion den e sala di yegada. Ademas, e camara por capta peligernan potencial y detecta irregularidadnan como tambe colecta data relevante cu ta yuda den un maneho eficaz di operacionnan diario di Aduana. Eventualmente e paso pa instalacion di e camara ta pa fortalece e confiansa publico y mantene integridad den nos servicio.

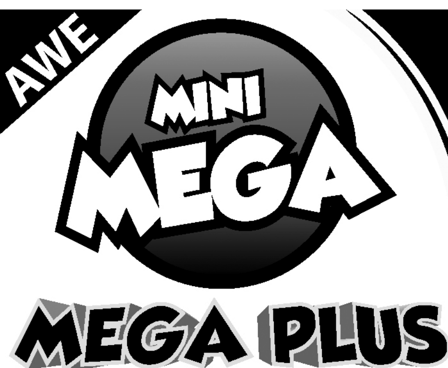
Gerencia di Aduana ta sigura cu e procedemento di instalacion di camara no ta bai afecta e derecho di privacidad di ningun pasahero y ta sigui dedica na mantene un ambiente laboral sigur, placentero y confiabel pa tur nos empleadonan como tambe biaheronan y stakeholders.



Quota International di Aruba a empodera e hobennan durante evento di Miss Teen Speech 2025



ORANJESTAD (AAN): Quota International di Aruba a wordo honra cu e invitacion di e organisacion Miss Teen Aruba International pa hiba un discurso tocante Empoderacion di Hende Muhe na nan evento Miss Teen Speech 2025. Ex-Presidente di Quota International di Aruba, señora Farida Feliciana-Figaroa a duna un discurso na unda a menciona e historia di Quota pa enfatisa cu for di aña 1919 tabatin necesidad pa hende muhe crea un ambiente, na unda hende muher profesional por colabora pa traha na bienestar di nan comunidad. Mision y obhetivonan di Quota International di Aruba a wordo splica na e publico y tambe nan actividadnan y e importancia cu nan ta pone na crea oportunidadnan pa metanan di nos grupo; esnan cu tin dificultad pa tende, hende muhe y mucha. Tambe a enfatisa e importancia di hende muhe pa participa den organisacion di boluntario. Nan rol ta pa inspira y como hende muhe nos mester empodera otro pa yega na nos pleno potencial, desaroya abilidadnan y brinda oportunidadnan pa impacta nos comunidad positivamente.Quota International di Aruba a desea e participantenan di Miss Teen hopi exito y a encurasha nan pa uza e experiencia cu nan ta haya como stepping stones pa nan desaroyo personal cu na su turno por wordo uza na bienestar di e comunidad di Aruba.

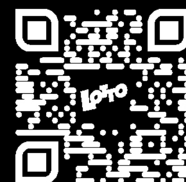


Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 400.000,-

*Afl. 280.000,- + Afl. 120.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Na caminda pa celebracion di 40 aña Status Aparte Aruba

Duna merito na e luchadornan di Augustus 1977!

• Mester honra e Arubianonan cu a hiba bataya decisivo pa Aruba

• Arogancia di historia ayera a duna ley espacio pa bira inhusto

ORANJESTAD (AAN) Na momento cu Januari 2026 haci su entrada, Aruba lo recorda cu 40 aña pasa, uno di e luchanan mas grandi pa democracia den historia moderno di region Caribense, a wordo realiza dia Prome di Januari 1986.

Hopi di e realidad di e logro grandi di Aruba a bay perdi na e momento cu Pueblo di Aruba a canta victoria cu lagrima na wowo pasobra hamas Aruba lo por a bolbe mira e lider cu a hiba Aruba na e logro historico, cu tabata Betico Croes.

Na caminda pa Prome di Januari 2026, ora Aruba recorda cu ta cuarenta aña pasa cu el a bira pais, mester entrega na e generacion hoben di Aruba e logro historico cu e generacion saliente ta laga atras.

Na mes momento husticia mester wordo haci na caminda pa Prome di Januari 2026, cu e grupo di Arubianonan cu a hiba e lucha final cu a conduci na e logro di Status Aparte, cu na 1977 a topa cu su momento decisivo.

Pa comprende e realidad di islanan Caribense cu ta parti di Reino Hulandes, mester bolbe na final di Segunda Guera Mundial ora un orden legal nobo a wordo priminti na Reino Hulandes den e grito pa autonomia cu islanan Caribense a entona.

Aruba a opta pa un sistema di separacion di otro islanan di loke lo a bira Antia Hulandes, cu ta wordo considera un tipo di federacion di e islanan Hulandes den Caribe.

E peticion di Aruba pa separacion di otro islanan no a wordo honra y Aruba a bira uno di e paisnan di Antiyas Hulandes, den cual Curacao cu mas asiento den Parlamento semper tabata goza di un mayoria.

Pues e Separacion cu e Arubiano a desea no a bira realidad den Antiyas Hulandes aunke e introduccion di Gobiernonan di Teritorio Insular a delega asuntonan domestico na e Gobiernonan Insular, cu Conseho Insular como e poder real pa maneho di asuntonan domestico di e islanan.

Diputadonan no tabata tin e autoridad di Ministernan y den nan mayoria mester tabata miembro di Conseho Insular.

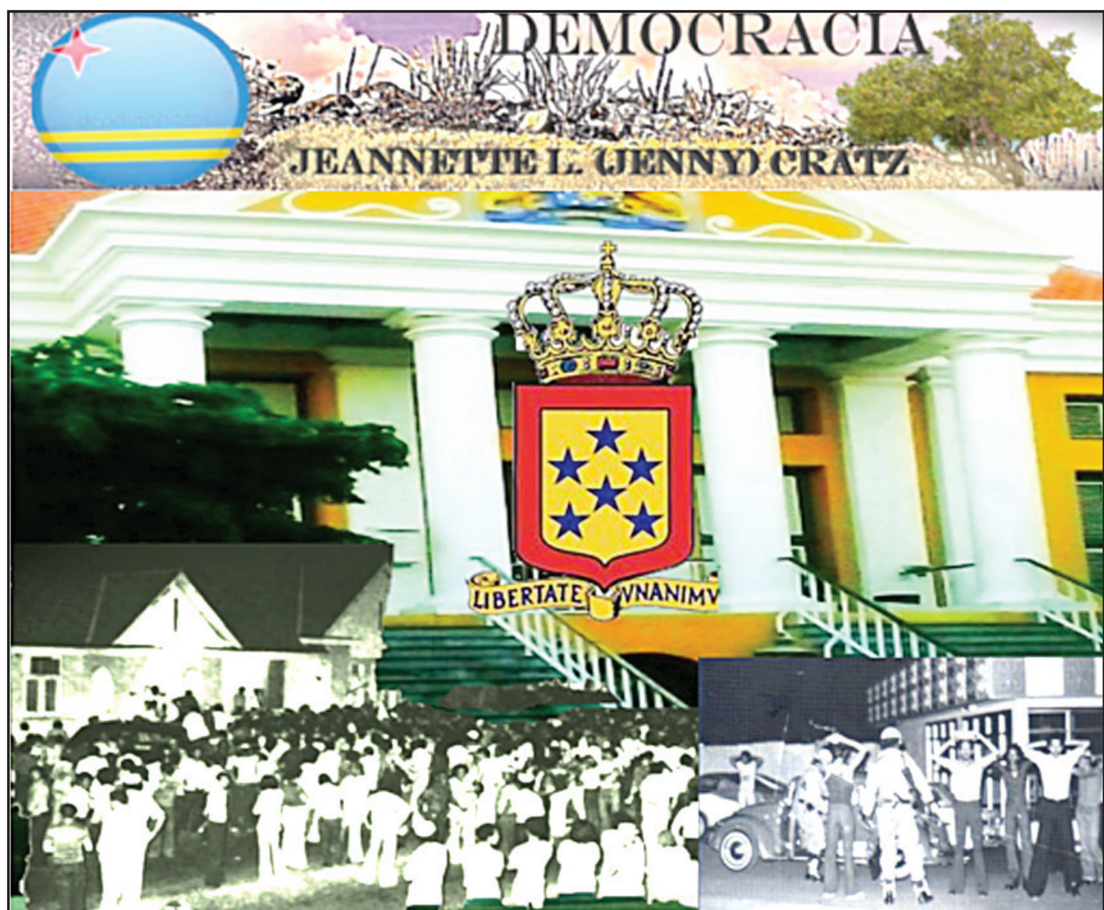
Interim Regeling nunca a yega na un fin y tabata Betico Croes cu a lanza e grito di Status Aparte, cu tabata un areglo estatal completamente diferente di e separacion di poder gubernamental pa e islanan cu a wordo presenta dor di Aruba prome cu Betico Croes.Despues cu politiconan di Aruba a laga e lucha di separacion cay pa introduccion di Antiyas Hulandes, Gobiernonan di Reino y di Antiyas no a duna mucho balor na e lucha pa Status Aparte di Betico Croes, kende a dicidi di hiba su lucha na nivel internacional.

Betico Croes a tene un referendum, cu tanto Antiyas como Hulanda a rechaza.

Asina el a logra na Maart 1977 entrega e prueba cu e tabata tin 82.5 porciento di Pueblo di Aruba tras di su lucha.

Ainda Antiyas Hulandes y Hulanda no a entrega spada.

Na Juni 1977 eleccionnan di Parlamento Antiyano a tuma lugar. MEP a gana na forma abrumador na Aruba mientras na Curacao, e Partido Democraat cu a hiba un campaña dirigi contra Status Aparte y renobacion politico na Curacao, a gana eleccion.



Partido Democraat dirigi pa Boy Rozendal a uni cu su aliadonan na tur e islanan, cu tabata PPA na Aruba, DP Isla Ariba y DP Bonaire, pa forma e mayoria den Parlamento y manda Betico Croes oposicion.

Na e momento, na 1977, e lucha di e Pueblo Arubano mester a wordo silencia atrobe, pero Pueblo di Aruba a duna e prueba cu e no ta bandona e lucha di Status Aparte.

Aruba a uni den protestanan unico.

E lucha pa Status Aparte ya no tabata un expresion di palabra pero a bira un lucha nacional.

Sindicatonan, comercio, Clero tabata uno den e realidad nacional di Aruba.

Na juli 1977 ya deliberacionnan a cuminsa y accionnan a cuminsa escala mientras Aruba a lansa su exigencia pa independencia si ta necesario.

Welga general a bira realidad dia 10 Di Augustus 1977 y sindicalistanan a wordo detene pa motibo di un panfleta den cual nan a “suspende paz y trankilidad”.

Bou liderazgo di Betico Croes a dicidi cu ta bay Warda di Polis pa exigi libertad di sindicalistanan deteni pa motibo di e panfleta.

Pueblo a lanta contra Polis. Betico Croes a drenta den reunion cu Polis y sindicalistanan pero sin resultado.

Aruba a keda den scuridad total dia 11 di Augustus, sin comunicacion di loke e tempo tabata telex y avionnan no por a baha.

Riot commando a drenta den accion. Sonido di tiro tabata wordo scucha y bala a alcansa vehiculonan di dirigentenan di e accionnan.

Hulanda a hiba combersacion cu Nel Oduber y Roland Lacle, cu a cruza oceano pa busca solucion, cu a drenta dia 19 di Augustus1977 ora Hulanda a bay di acuerdo pa papia cu representenan di Aruba riba futuro di e pais.

Dia 18 di Maart 1983 Aruba a wordo informa cu e lo haya su Status Aparte, cu a exigi lo maximo di e Pueblo di Aruba. E pregunta ta awor, con ta celebra 40 aña Status Aparte sin duna un lugar na luchadornan cu a cambia historia di Reino Hulandes cu un valentia cu merece respet di Pueblonan grandi.

Nan a lucha pa alcanza e meta grandi di un Aruba soberano.

Nan a wordo poni contra muraya, cu nan mester a kibra pa nan por a sigui.

Nan a topa cu arogancia di historia, cu demasiado biaha ta duna ley espacio pa bira inhusto!

Director Gianaika van der Biezen ta splica:

FPNC ta hinca mas cos den e pakete familiar pa yuda e mucha cu alimento den tempo di vacantie









ORANJESTAD (AAN) Señora Gianaika van der Biezen, Directora di Fundacion pa Nos Comunidad, den entrevista cu DIARIO, a duna di conoce cu awo den vakantie nan ta purbando di hinca mas cos den e pakete pa muchanan come den e temporada aki.

Esaki pasobra hopi biaha muchanan ta haya algo di come na scol, pero den vakantie scol ta cera, FPNC ta zorg pa nan haya nan cuminda na cas merdia.

Actualmente, e Fundacion ta bezog preparando material pa scol, manera tas, agenda, entre otro. Gianaika a menciona cu den tur cas nan tin nan lista di prioridadnan cu nan mester, pero aworaki ta e prioridadnan manera tas y uniform.

"Si un hende tin gana di haci un obra di caridad, pasa na fundacion of yama na nos number di telefon 588-0002, tuma contactos, mi coleganan sigur por contesta bo y duna bo tur informacion necesario", Gianaika V/d Biezen a menciona.

FPNC tin budget prepara y nan ta ofrece diferente organizacion con nan kier yuda un mucha. Ken ta opta pa paga su schoolgeld, ken ta opta pa uniform, pa material di scol, of un combinacion.



MAS ORA DEDICA NA SIRBI'BO MIHO

Nos ta hopi contento di por ofrece nos clientela mas acceso na asistencia bancario.

Diasabra awo nos lo habri nos NOORD BRANCH pa asina sirbi'bo miho.

NOORD BRANCH

Diasabra 26 di juli, 2025 | 9:00 AM te cu 1:00 PM

Exclusivamente pa servicionan di prestamo y mantencion di cuenta, tarheta, PIN, cambia adres etc.

Sea ta pa conseho financiero personal of pa haci un pregunta, nos expertonan lo t'ey pa atende'bo.

No lo tin servicionan di cahero.

Ban topa pa nos combersa.

Si acaso bo kier haci un cita, por fabor tuma contacto cu nos.

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

Jose a cumpra ticket loco y gana 12 mil cu wega di Catochi



ORANJESTAD (AAN): Tin biaha bo no sa ki number bo ta cumpra pa sorteo. E ora bo ta djis pidi pa un ticket loco. E mashin di e rebendedor mes ta haci uso di un random number generator, y ta crea bo numbernan.

Jose recien a cumpra un Ticket loco, y el a bin nota cu el a gana tambe! El a presenta Dialuna na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Ora cu a scan e barcode, e computer a confirma cu Jose a gana 12.000 Florin cu e sorteo di Catochi Merdia. Mesora a transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Jose a cumpra e Catochi Loco aki na Manton Lottery 4.

Tara van der Werk corona como Miss Teen Aruba International 2025





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi, e dama hoben Tara van der Werk a keda corona como Miss Teen Aruba International 2025 riba escenario di Paseo Herencia Ballroom, como ganadora maximo di e certamen aki, dilanti un publico hopi participativo y animador.

For di trempan caba a nota cu Tara tabata un faborito di publico, y el a sa di haci su participacion den certamen uno sin eror, cu constante sonrisa riba su cara, y cu movimentonan delicado, y contesta fuerte cu a yude bay cu e corona.

Fuera di e corona, e anochi aki Tara van der Werk a bay cu e titulo ganador tambe di Miss Teen Speech, Miss Teen Smile, Miss Teen Disciplina, Miss Teen Popular, Miss Teen Skin, 2ndo finalista Miss Teen











Folklore, y Miss Teen Ella's Accessories.

Prome finalista a bira Abigail Sanchez. El a gana tambe titulo di Miss Teen Folklore, Miss Teen Fotogenica, Miss Teen Best Hairdo, y 1er finalista di Miss Teen Speech,

Segundo finalista a bira Shannon Vullinghs. El a gana tambe titulo di Miss Teen Spirit, y 2nda finalista di Miss Teen Speech.

E tres demas candidata, tur di nan a keda eligi como 'Finalista'.

Finalistanan ta Qryna Alleyne, kende a gana titulo tambe di Miss Teen Perseverancia, y Miss Teen Best Make-up, y 1er finalista Miss



Teen Folklore.

Otro Finalista ta Jehdeiah Flanegin, kende a gana titulo tambe di Miss Amistad, y Miss Teen Best Hair.

Otro Finalista ta Marcienny Dijkhoff, kende a gana titulo tambe di Miss Teen Elegancia, y Miss Teen Model.

Asistentenan riba escenario tabata Darienne Lampe y Briannah Arrindell. Miss Teen saliente, Jaydeleen Tromp a duna un despedida hopi elocuente cu un bunita mensahe na final. E anochi aki, George Winterdaal di GLW Foundation mes a fungi como maestro di ceremonia.

Edward Maduro, lider SADA ta splica:

Triple A enberdad ta maneha edificio di aeropuerto completo pero no tin acceso na e camaranan

• Ta Aduana tin acceso na e camaranan di seguridad

ORANJESTAD (AAN) Presidente di Sindicato SADA, señor Edward Maduro, den entrevista cu Matutino DIARIO a señala cu, enberdad, Triple A ta esun cu ta maneha e edificio completo di Aeropuerto, pero Aduana tin camaranan unda nan ta warda carga, sea di pasahero of comerciantenan, pero Aeropuerto no tin acceso na esakinan.

"Y no mester bay mas leu, pasobra nos ta compronde for di nos coleganan cu ta traha na aeropuerto, nan a bay tira un bista y manera nos tur sa, nos tin un US Pre-Clearance na Aruba, y locual nan por a constata, ta no tin camara unda cu Aduana Mericano ta eherce su control. Nan no tin mes! Locual nan a confirma y asegura na nos ta cu den e parti unda US ta haci su control no tin camara, ni unda ta controla e paspoortnan, ni unda nan ta controla e maletanan di pasahero. Nan tin un localidad den full privacidad unda no tin acceso na camara te unda cu nos sa", segun Edward Maduro a señala.

El a comenta cu e no sa con e sistema ta na aeropuerto na Curacao, si tin camara of no, pero si tin, e ta sigur cu no ta den man di tercer persona. "Con cu bay bin security di Triple A no ta ambtenaarnan huramenta, den e sentido como Douane Ambtenaarnan, por ehemplo, cu ta huramenta pa haci controlnan di maleta. No ta ken cu ta, no ta cualkier ambtenaar



por yega bisa un pasahero pa habri su maleta p'e control'e. Hasta, si bo ta den un onderzoek, Polis no por yega habri maleta di un pasahero cu ta drenta na Aruba", Maduro a señala.

El a remarca cu mester ta cauteloso pasobra nan tin un reglamento pa tur hende ta riba mesun linea pa no tin cruzamento y pa cosnan no corecto no sosode.

Edward Maduro sa cu e director di Aduana ta na haltura di esaki, pero el a comenta cu ora un director ta actua corecto e lo a haci algo, pero segun su palabranan, e sindicato ta custumbra caba cu señor Croes ta sconde informacion "Y na ultimo ora ta yega pone y bisa cu e ta manda akinan y ningun hende tin nada di bisa. Y esey ta loke nos ta lamenta pasobra ta cosnan cu nos a splica e Minister, pero si acaso e no ta kere e sindicato cu ta representa e miembronan, mester bisa nos 'sorry, mi ta confia mas den e palabranan di e director'. Pero e minister ta na haltura di e situacion cu ta reinando den e Cuerpo di Aduana en relacion cu e director. Dus, si e kier a duna un comentario mas neutral y balansa, e lo por a acerca sindicato cu ta representa e miembronan di aeropuerto pa haya sa kico ta e hechonan cu nan tin", Edward Maduro, lider sindical di SADA a señala.

Corte Comun di Husticia ta establece 'Codigo di Alocacion di Caso'

ORANJESTAD(AAN): Directiva y Reunion di Tribunal di Corte Comun di Husticia a establece oficialmente e Codigo di Alocacion di Caso.

E codigo aki ta contene e puntonan di salida y directivanan pa alocacion di caso den Corte, y tin como meta transparencia, seguridad huridico y un distribucion di carga di trabao ekilibra entre e huesnan. E establecimento di e codigo aki ta subraya e intencion di Corte di crea un organisacion hudicial cuidadoso y transparente.

E meta di alocacion di caso, manera el a keda specifica den e Codigo di Alocacion di Caso, ta pa garantisa cu ta aloca caso na huesnan a base di criterionan obhetivo. Esaki ta contribui na imparcialidad, experticio y tratamento oportuno di casonan. A redacta e codigo pa cumpli cu rekisitonan internacional, incluyendo hurisprudencia di Corte Europeo di Derechonan Humano (*Europees Hof voor de Rechten van de Mens* - EHRM). E puntonan principal di e codigo ta:

- Criterionan obhetivo: Alocacion di caso mester ta basa riba criterionan cla y obhetivo, y no riba arbitrariedad of preferencia personal.
- Imparcialidad: E procedura di alocacion mester garantisa cu huesnan ta imparcial y no tin conflictonan di interes na momento di trata e caso.
- Experticio: Alocacion mester tene cuenta cu e experticio specifico di huesnan, pa asina casonan keda aloca na e hues mas adecua.
- Oportunidad: Pa medio di e procedura di alocacion mester percura cu ta aloca casonan na un hues mas pronto posibel, pa asina fomenta un tratamento oportuno.

E Codigo di Alocacion di Caso ta intenciona como suplemento riba legislacion y regulacion existente cu ta garantisa e balornan central di poder hudicial, manera independencia, imparcialidad y integridad. Ta un instrumento importante pa fortalece confianza den hurisdiccion.

Desde awe por consulta e Codigo di Alocacion di Caso riba e website di Corte Comun di Husticia, a traves di e seccion Noticia / Publicacion / Codigo di Alocacion di Caso.

Economia di Aruba basa ariba importacion y trafico internacional

E papel central di meteorologia den economia di Aruba!

• 40 aña despues di Status Aparte ta discuti un servicio esencial

• Meteorologia ta dicidi riba mucho mas cu drumi den solo na beach



ORANJESTAD (AAN) Dia Prome di Januari 2026, Aruba ta cumpli cuarenta aña cu el a bira pais. For di e momento a yega na areglonan con mester atende cu continuacion di servicionan cu mester a wordo duna na tur nivel y den ramo cu e pais ta exigi.

Na e momento a dicidi pa Departamento di Meteorologia na Aruba, cu ta un pais cu pa mas cu un motibo ta depende sigur di e servicionan cu Departamento Meteorologico ta brinda.

E trabou cu meteorologia ta contene hopi biaha ta wordo malinterpreta dor di publico cu no ta realiza cu aki ta trata di un servicio cu ta dicidi pa bida y morto di hende y pa henter economia sigur di un isla manera Aruba.

Aruba ta un isla cu ta depende riba exterior pa cubri su necesidadnan basico den maneho di asuntonan esencial.

Meteorologia ta un ramo sumamente exigente cu ta exigi un bon base di estudio, cu no ta basa ariba e momento cu solo ta sali y por spera awacero.

Meteorologia mester guia aviacion riba condicionnan cu ta decisivo pa bida di tur hende cu ta subi un avion of ta aborda un barco pa subi laman.

Aruba como isla ta depende di transportacion den cual riba tereno internacional, meteorologia ta central.

Prome cu un avion subi e ta traha un plan di vuelo cu meteorologonan pa asina e asegura con e mester dirigi su avion a base di e ruta cu e kier sigui.

Barconan ta wordo informa di condicionnan di laman y con nan tambe por desvia problema.

Esaki ta sumamente en corto loke Servicio Meteorologico ta haci a base di un base di estudio cu sigur no por wordo considera facil.

Mescos cu ta e caso den tur ramo, meteorologia tambe conoce rangonan a base di capacidad cu educacion ya exigi.

Ora tuma nota di e lugar di meteorologia riba e lista di estudionan cu no ta facil, por comprende pakico no ta facil pa haya personanan capaz pa por dirigi y traha na e servicio, cu conoce diferente rango mescos cu tur otro accion laboral.

Aruba como isla conoce situacionnan cu ta exigi exactitud enorme di e trabou cu un miembro di personal di e ramo aki di trabou, mester por ofrece.

Un meteorologo ta un specialista cu no tin e titulo profesional aki pasobra e ta traha na un servicio meteorologico pero pasobra el a realiza e estudio necesario pa yama su mes meteorologo.

Mescos cu den cuido medico tin dokter, tin enfermera, tin diferente otro rango, den mundo di meteorologico tin diferente rango manera e observador cu ta observa tur e detayenan cu naturaleza y tur re detayenan cu e mester pone riba lista pa asina por expertonan despues di analisis, yega na e conclusion kico por spera di condicion di tempo.

Personanan cu tin basta tempo ta atende cu tempo, ta na haltura cu ora nan mira cierto situacionnan nan mester cuminsa tene cuenta kico por socede.

Esaki, sinembargo, no ta algo facil y algo cu tur hende por haci. E ta exigi e conocemento di e materia den tur aspecto pa finalmente yega na un conclusion.

Bida di hende ta depende di meteorologia den un mundo cu a bira chikito pa motibo di e medionan di transportacion cu hende ta uza na tera pero tambe riba laman y den aire.

Na tera, hende por bula for di un auto y bay sconde den un edificio. Un viahero den avion of barco si no por haci esaki. Aki ta caminda e trabou di meteorologo ta asina importante mescos den conocemento di un factor chikito, cu cualkier hende lo no duna sikiera atencion.

Atende cu naturaleza ta un reto. Sigur ora ta atende cu sistemanan peligroso den circumstancianan cu por cambia.

Aruba ta un isla. E ta depende di turismo pues di hende cu ta viaha cu avion of cu barco pa yega e pais of pa bolbe nan destino.

Hende pues cu ta entrega nan mes hustamente na e trabou mas importante di meteorologia cu ta dicidi riba peligronan pa cada vuelo pa cada barco cu bandona un haf debi na condicionnan di biento, di yobida, di laman, pa menciona algun.

Servicio Meteorologico ta indispensabel pa un pais manera Aruba cu ta depende di importacion di cuminda, di material, di turista, di peliger cu cualkier hende no por mira.

Den un economia basa riba turismo y importacion, servicio cu mester yega for di aire y laman hasta pa percura pa hende por come, ta depende di condicionnan di tempo pa nan transportacion y otro aspectonan.

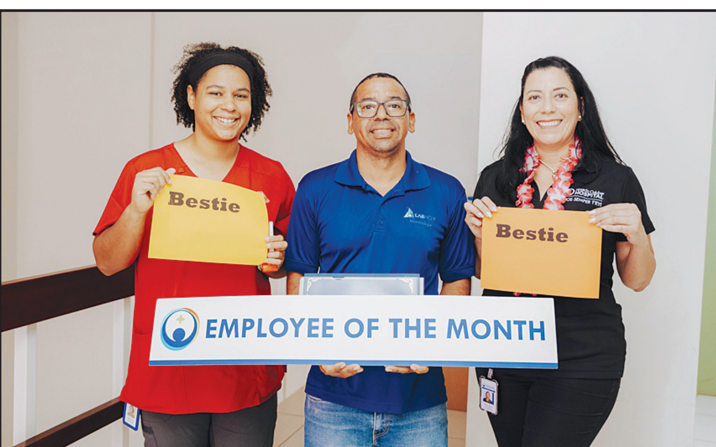
A yega e momento pa atende Departamento Meteorologico a base di su realidad pa asina percura cu Aruba ta prepara pa loke solemente un experto meteolorogico por mira, cu ta sorpresanan di tempo inclemente, cu no ta permiti e forma cu meteorologia hopi bez ta wordo atende dor di gobernante y publico!

Un colega cu wowo skerpi den su trabou diagnostico

Joell Leest ta empleado di luna di juni di Hospital











ORANJESTAD (AAN): Mientras cu Joell Leest, analista na Microbiologia tabata den un combersacion cu su teamleider, e team tabata ocupa ta decora y prepara pa dun'e un sorpresa grandi. Joell tabata nervioso pensando cu e ta laat pa su presentacion, pues ora cu el a habri porta pa drenta e sala ela keda den shock; e no por a kere e sorpresa cu ela topa cune unda cu hasta famia, su yiu y Hunta di Directivo tabata presente. Un dia cu sigur nunca e lo lubida y cu semper e lo ta gradici na su coleganan pa e sosten pe nominacion aki.

Joell continuamente a demostra di ta un tremendo team player cu semper ta cla pa yuda su coleganan. E ta traha bon den team y ta trece ambiente y alegria den e team cu ta un bon balans durante ora di trabou. Un actitud positivo y un sonrisa Joell nunca falta pero semper cu dedicacion na su trabou cu e ta tuma hopi na serio. Durante e temporada dificil di Corona su energia pa keda positive tabata contagia otro coleganan pa tambe keda motiva y sigui traha duro y produci pa sigura resultadonan di un manera rapido y sigur.

E ta un colega profesional y proactivo unda cu sigur e pasion cu e tin pe tereno di bacteriologia ta dun'e e drive pa sigui siña, acepta cualkier reto y continuamente mehora pa duna servicio optimal. Su wowo skerpi den su trabou diagnostico cu e ta haci, tin como meta pe pashent beneficia di un diagnostico completo y di calidad.



Team completo di HOH ta contento di tin Joell den nan team. E ta motiva, inspira y ta un tremendo ehempel di un colega cu tin un bon balans entre trabou y bida priva. Su compromiso pa un bon diagnosis pa e dokter por atende y trata pashentnan optimal ta un meta cu Hospital ta orguyoso di dje y tur empleado cu ta contribui na eleva e calidad di nos cuido medico na Aruba. Y pa luna di juni, un bunita reconocemento pa nos colega trahando na departamento di microbiologia di LabHOH Masha pabien Joell!

Fiscal a exigi 58 y 53 luna di prizon pa grupo envolvi den traficacion di cocaina pa Hulanda

ORANJESTAD (AAN): E homber Venezolano J.I. (54) biba na Aruba, su yiu homber G.I. (29), e señora di J.I., G.M.(58), e homber Colombiano G.G. (44) biba na Aruba, ayera mainta a scucha Fiscal exigi 58 luna di prizon pa G.G. y 53 luna di prizon pa J.I., G.M. y G.I.

Fiscal ta acusa e grupo aki cu riba 25 Juli 2024 hunto, a exporta un lote di 27.724 gram di cocaina. Fiscal ta haya cu G.M., G.G. y J.I. lo ta envolvi den preparacion. G.I. tabatin droga den su poder.

TRAFICA DROGA PA HULANDA

Tratamento di e caso aki a dura di mainta te den oranan di merdia, caminda Hues a haci un cantidad di pregunta na tur e sospechosonan. Hues a mustra cu dia 1 Augustus 2024, Douane durante control di un container cu mester a bay Hulanda, a descubri un lote di droga den un motor grandi. E cacho anti droga a reacciona y a bin haya pakinan di cocaina scondi den e motor. En total e droga a pisa 27.724 gram.

MEDIADOR PA PAGA DEBE DI DROGA

Ta sospecha cu G.G. ta envolvi den esaki. Hues a mustra cu G.G. no a duna declaracion na Polis. Hues a puntr'e si e ta keda sin papia of awor e kier papia? G.G. a bisa Hues cu awor e ta papia. Segun G.G. e tabata mediador entre un Hulandes, Colombianonan y J.I. Segun G.G., el a dicidi di ta mediador pa asina paga e debe di 45 mil dollar di droga cu e tin. El a sigui instruccion di e Colombianonan pa percura cu e motor grandi lo hiba e droga. Segun G.G., door cu e ta conoci pa husticia e no por laga transporta e droga. Nan a dun'e nomber di J.I. pa e ta encarga cu e droga. Segun G.G., e no a mira nunca e motor y tampoco e droga. E mester a percura pa tur cos bay bon. E motor a bin for di Hulanda, 20 Juni 2024 pa despues wordo exporta. Hues a puntra G.G. pa nomber di esnan di Colombia, G.G. a bisa Hues cu pa motibo di su seguridad, no kier menciona nomber.

DROGA DEN MOTOR

Hues a mustra cu J.I. a bisa cu G.G. a yam'e for di Hulanda cu e mester a busca un motor di coriente. Segun J.I., G.G. a cumpra e motor na Hulanda pa manda Aruba y J.I. lo mester drecha e motor. J.I. a bisa Hues cu el a paga pa e importacion di e motor y a hib'e pa G.G. Despues G.G. a yam'e y bisa cu e motor no ta sirbi pasobra e ta voltage 440 Volt cu ta mucho halto. Lo mester manda e motor bek Hulanda.

Hues a mustra cu J.I. a puntra G.G. si e motor ta carga cu droga y cu mester percura cu no tin droga. J.I. a bisa Hues cu e tabata sospecha, pasobra cu a dicidi di manda e motor bek asina liher. J.I. a sigui bisa cu el a kere palabra di G.G. cu den e motor no tabatin nada y pa manda e motor Douane pa e wordo exporta bek. Segun J.I., e tabata bou menaza. Hues a puntra G.G. con e droganan a wordo hinca den e motor. El a bisa cu ta e Hulandesnan a haci'e. El a bisa cu el a compronde cu ta 20 kilo a wordo hinca. El a haya 20 mil florin y 30 mil florin. El a bisa cu pa e Colombianonan ta mey miyon dollar nan a perde cu e droga no a bay Hulanda. El a bisa cu un homber, un tal U., tabata esun encarga cu e Colombianonan.

MENAZA A CAY

Hues a mustra cu via mensahenan di cellular cu Polis a haya, por a compronde cu na dado momento e Colombianonan a rabia y tabata menaza. G.G. a bisa nan cu e tambe ta arma. El a bisa Hues cu el a bisa asina pa mustra nan cu nan no por presion'e.

Hues a mustra cu investigacion ta mustra cu e compania ta riba nomber di G.I. G.I. a bisa Hues cu e compania ta riba su nomber pero e no ta haci nada cu e compania y cu ta su tata J.I. ta maneha e compania. Segun G.I., e compania tin 9 aña andando y nunca tabatin problema. Awor cu J.I. a bay deal cu G.G., a bin problema. Por a nota cu G.I. ta rabia. El a bisa Hues cu e ta cera inhusto pa algo cu e no tin nada di haci cu ne. Hues a bisa cu e motor a bin riba nomber di G.I. pero G.I. a nenga. Hues a mustra cu tin hende a mira cu G.I. tabata hunto cu su tata ora J.I. a haya e motor. El a bisa cu su tata J.I. a busk'e den Playa cu e pick up pero e no tin nada di haci cu e caso aki. Hues a mustra tambe cu e motor, den cual a haya droga, tabata riba nomber di G.I.

Hues a bisa e dama G.M., señora di J.I y mama di G.I., cu tabatin combersacion entre G.M., G.G. y J.I. tocante e importacion di e motor. E tabata haya instruccion kico pa haci. E tabata manda mail. Segun G.M., e no a mira e motor y mucho menos sa cu tin droga. El a bisa Hues cu el a confia den G.G. cu lo tabatin un negoshi andando pero awor ta resulta cu tin droga scondi den e motor. El a bisa cu el a mira papelnan tocante e motor pero no sa nada mas. Hues a puntra G.M. cu e no a haya straño cu e ta haya instruccion cu e mester bisa cu e motor ta pa J.I. El a bisa cu e tabata yuda su casa J.I. den e negoshi y tabata haci loke J.I. bis'e pa haci.



Ariba pregunta di Hues, J.I. a splica cu el a busca e motor cu tabata den un caha di palo. E no a mira e motor. El a hiba e motor na su compania y G.G. a bay busca e motor.

J.I. a pidi Hues pa laga su famia for di e asunto aki. El a bisa Hues cu ta G.G. a pidi'e pa e motor y cu e ta responsabel.

SINTANDO CASTIGO Y AWOR OTRO CASO

Hues a mustra cu G.G. tin un carchi di castigo. Na Februari 2025, G.G. a wordo condena na 30 luna di prizon pa un caso di 700 gram di cocaina den post cu mester a bay Hulanda entre April y Juni 2024. Corte di Husticia a considera G.G. como esun encarga cu e traficacion y cu e no a coopera cu e investigacion.

Relaciona cu e caso actual, ta asina cu famia J.I., G.I. y dama G.M. tin mas o menos 11 luna encarcela.

FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu durante control di Douane riba 1 Augustus 2024, a haya 27.724 gram di cocaina scondi den un motor di coriente cu mester bay Hulanda. Riba documentonan ta mustra cu ta e compania di J.I. ta encarga cu a ricibi. Tin potret di camera caminda ta mira J.I. y su G.I. den pick up a bay busca e motor. E dama G.M. tabata manda mail. E compania tabata riba nomber di e yiu G.I. Dia 26 Augustus 2024 a detene nan y nan ta bisa cu nan no sa nada di droga den motor. Fiscal a bisa cu e no ta kere e declaracionnan aki. Na opinion di Fiscal, investigacion a mustra cu G.G. ta esun cu tabata duna instruccionnan. Fiscal ta haya cu G.G. ta e organizador y tabatin mester di e compania di J.I., G.I. y e dama G.M.

Na Aruba J.I. a paga impuesto pa e motor. J.I. y G.M. a traha e papelnan pa e motor bay bek Hulanda. Nan a cumpra hopi refresco y papa pa manda Hulanda. Supuestamente pa cuminsa cu un negoshi di abastece tiendanan di refresco y papa. Na opinion di Fiscal, e placa aki lo ta di G.G. Polis a haya e recibonan den cellular den G.G. Esaki ta un forma di sconde e droga y a pone e adress unda tur cos mester bay, di un amiga di G.M.

CASTIGO

Fiscal ta haya legalmente proba exportacion di droga. Ta trata di un cargamento grandi di cocaina. Fiscal ta haya cu G.G. a mal usa compania di J.I. pa exporta cocaina pa Hulanda. Fiscal a exigi pa G.G. 58 luna di prizon, pa J.I., G.I. y G.M., 53 luna di prizon. E cellular di J.I. y documentonan relaciona cu e motor, e pick up mester keda confisca. E cellular di G.I. por wordo debolbe. E droganan si lo keda confisca. E cellular di G.M. mester keda confisca.

Por a ripara cu J.I. no a keda nada contento cu e exigencia di Fiscal. E tabata hopi tristo y a pidi Hues pa laga su señora y su yiu homber liber ya cu nan no tin nada di haci cu e caso aki.

ABOGADO

Mr. J.Tromp a bisa Hues cu Ministerio Publico por a trata e dos casonan penal di G.G. hunto. El a remarca cu si conta e 30 luna cu G.G. ta sintando cu e 58 luna, ta bira 88 luna di prizon. E abogado a enfatisa cu esaki ta exagera y rediculo. Na opinion di e abogado, door cu G.G. a wordo menaza, e no a papia nada na Polis. Den Corte, G.G. a dicidi di papia. Hues a remarca cu serca dje, si keda keto, esey lo no ta causa cu lo subi castigo. Keda sin papia ta un acusado su derecho y mester respeta esey. Abogado ta haya cu G.G. no tabata esun cu tabata guia. G.G. tabata esun cu a wordo acerca door di Hulandesnan y Colombianonan cu e debe placa di droga. E abogado ta haya cu tur hende tabata sa nan funcion. El a bisa cu no ta G.G. a paga pa e motor bin Aruba sino J.I., kende lo haya su placa bek. E abogado ta haya cu tur hende mester haya e mesun trato. G.G. kier haya castigo husto y no 88 luna en total. E abogado ta haya cu husto lo ta si castiga 12 luna of algo mas. E abogado a mustra Hues riba un sentencia den un caso di 100 kilo, caminda e cabezante a wordo condena na 4 aña di prizon.

Mr. Mohamed a bisa Hues cu aki ta trata di un famia cu a wordo uza. E mas cu 27 kilo di cocaina tabata scondi den e motor di coriente. Investigacion a mustra cu ta G.G. tabata envolvi y a regla e transporte di droga. E abogado a sigui bisa cu e pregunta ta si e famia J.I., G.I. y G.M. tabata sa cu tin droga den e motor. El a bisa Hues cu e compania ta riba nomber di G.I. pero e no ta haci nada. Ta e tata J.I. tabata haci tur cos. G.I. tabata sa cu mester manda un motor bek Hulanda. J.I. a pidi G.I. si e kier bay hiba e motor. E abogado a bisa Hues cu G.I. no tin nada di haci cu e importacion di e motor. J.I. y G.M. tabata envolvi den esaki y cellularnan ta papia pa nan mes. G.I. no tabatin ningun combersacion riba esaki riba WhatsApp y tampoco cu G.G. E abogado ta haya cu mester declara G.I. liber di e droga den motor. El a bisa cu G.I. a admiti di tabatin droga cu ne. E abogado a pidi Hues pa laga G.I. liber en espera di decision di Hues riba e caso.

Pa loke ta e motor, J.I. y G.M. tabata coresponde cu G.G. Ta asina cu J.I. y G.M. no tabata sa cu tin droga den e motor cu mester a wordo manda bek. E abogado ta haya cu J.I. y G.M. a wordo usa door di G.G. Abogado a mustra cu ningun caminda ta wordo papia si J.I. y G.M. lo haya pago. Polis a haya den cellular di G.G. combersacion cu e e homber U. tocante e motor. Ningun caminda por mira cu J.I y G.M. a papia cu U. Tambe tin otro combersacion entre G.G. y un dama tocante e motor. No tin ningun prueba cu J.I. y G.M. tabata sa cu tin droga scondi den e motor. E abogado ta haya cu mester declara J.I. y G.M. liber.

Hues a cera tratamento di e caso y a bisa cu dia 11 Augustus 2025 pa 9'or di mainta lo tin sentencia. El a bisa cu e lo bay evalua e peticion di abogado pa laga G.I. liber y lo laga sa.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Amistad tin hopi beneficio pa salud mental

Amigo no solamente ta trece alegria, dibertiction y compañerismo pa nos, pero tambe ta bon pa nos salud. Varios estudio a conecta lasonan social continuo cu mehoracion di bienestar fisico y mental, manera menos desabilidad, un riesgo reduci di depresion, y mehoracion di rendimento cognitivo.

Segun un rapport di e Comision Lancet riba Prevencion, Intervencion y Cuido di Demencia, isolacion social ta un di 14 factor di riesgo modifiable.

E factornan aki, si nan wordo atende, por preveni of retrasa aproximadamente 45% di casonan di demencia rond mundo.

-Kico ta e beneficionan di amistad pa salud mental?

Dr. Matias Alet, director di Neurologia na e Ibero-American Public Health Foundation (FISP) y un specialista den neurologia vascular, a splica: "Mantencion di lasonan social fuerte por fungi como un factor protectivo contra caida cognitivo a largo plaso door di conserva structura di cerebro, fortalece reservanan cognitivo, y promove salud di synapses, kiermen e conexion entre neuronanan. E capacidad di sostene interaccionnan saludabel durante tempo ta contribui directamente na bienestar di cerebro."

Dokter Patricia O'Donnell, un psikiatra y miembro di e Asociacion Psikoanalitico Argentino y e Asociacion Internacional di Psikoanalitico, a enfatisa riba e importancia di amistad den nos bida: "E ta un relacion di hermandad escohi, un di e formanan di amor. Nos tur ta busca pa stima y wordo stima, pa sinti nos mes como forma parti den gruponan y sociedad."

Y el a agrega: "Amistad ta wordo domina pa lasonan di ternura cu ta establece lasonan particularmente fuerte y duradero entre sernan humano. E ta hunga un rol fundamental den tur etapa di bida. Un amigo ta nos ruman den bida, cu nos a scoge libremente. Un amistad sincero ta crea un atmosfera di confianza y sinceridad profundo.

Solidaridad y complementaridad ta hopi importante den un amistad. E ta duna diferente ehempelnan di identificacion y di confrontacion, cu ta haci posibel pa compara e diferencianan, similaridadnan y complementaridadnan."





Dr. Alet a declara cu e efecto neuroprotectivo di amistad ta wordo splica pa varios mecanismo interreleciona, sostene pa varios estudio: "Investigacionnan ta mustra cu hende cu contacto social frecuente, participacion activo den bida di comunidad, y hasta den cierto sentido den rednan social, tin un riesgo mas abao di desaroya caida cognitivo den edad adulto mas grandi.

E efecto protectivo ta mas cla ora relacionnan cu amistad ta sosode den e contexto di amistad, of famia estrecho lasonan structura, di calidad halto capaz pa genera confiansa, bienestar y un sentido di comunidad."

Expertonan, specialmente esnan dedica na investigacion cientifico riba Alzheimer, a specifica cu mester evita isolacion social den cualkier etapa di bida, pasobra conecta cu otronan ta provee beneficionan cognitivo enorme.

Esaki ta pasobra mantene relacionnan social ta inherentemente vincula na e uzo di idioma, memoria, capacidad di planificacion, empatia, e abilidad pa pone bo mes den sapato di otro. Tur esaki ta un forma excelente di stimulacion cognitivo.

-Con soledad ta impacta e cerebro

Ta importante pa diferencia entre soledad y isolacion: "Soledad ta un sentimento subyectivo di ta bo so, hopi diferente for di isolacion social. Den e ultimo caso, e persona ta efectivamente su so, cu un falta obhetivo di contacto y participacion den sociedad. Di otro banda, hopi hende tin un bida social amplio y hopi conexion, y ta sinti nan so. E distincion ta clave pasobra ambos situacion ta impacta nos cerebro hopi diferente."

Tanto soledad como isolacion social tin efectonan negativo, aunke nan ta fenomenonan diferente. Isolacion social ta un di e factornan di riesgo mas studia den caida cognitivo a largo plaso. Varios estudio a mustra cu hende cu mas isolacion tin casi dobel e riesgo di desaroya caida cognitivo den transcurso di tempo."

Soledad tambe por afecta salud di cerebro, pero esaki na un grado mas grandi door di contribui na sintomanan depresivo.

"E relacion aki ta sugeri cu estado di animo ta hunga un rol relevante den funcion y conectividad di cerebro.

Resumiendo, tanto isolacion social como sentimentonan di soledad ta impacta salud di cerebro negativamente, afectando tanto su structura como funcion a traves di varios trayecto biologico.

Amistad por ta un antidoto pa soledad, un alivio di sufrimento, un fuente di creatividad, y un nificacion nobo pa bida, Dr. O'Donnell a bisa. "Haya un luga na unda bo ta sinti cu bo por ta bo mes, participa den gruponan cu un afinidad comparti, por provee un luga di reconocemento y aprecio, generando conexionnan nobo; e ta hopi importante pa bienestar psicologico.

RECETA

STEAK RANCH WRAPS



Ingrediente

1 1/2 liber di sliced steak/pre sliced flank of top round steak, hasa riba grill y corta fini (usa bo seasoning preferi y cushina e steak manera bo ta gusta)
1/4 copi di Hidden Valley Ranch dressing
1/2 copi mozzarella cheese
1/4 copi di cilantro corta chikito (si bo ta gusta cilantro)
Si bo ta gusta algun berdura manera spinazi, lechuga, bonchi, bo por agrega esaki. Guacamole tambe ta un dushi opcion.
4- tortilla di ocho inch

Preparacion

Pone e tortilla riba un tayo. Pone e steak, 1 cuchara di ranch, 2 cuchara di keshi, y e cilantro (berdura si bo kier agrega esaki) riba cada tortilla. Traha un burrito. Keinta un wea of un grill na un candela mediano, spuit un azeta of pone mitar cuchara di azeta y cushina e wraps pa 1-2 minut cada banda of te ora e tortilla ta crispy y color un tiki bruin. Saca nan for di e wea, corte na mita y sirbi inmediatamente.

Nota:
*Pa e galiña bo por hasta usa uno di rotisserie, galiña cu a resta, of grilled chicken di bo gusto. Bo por agrega sour cream of otro tipo di keshi preferi.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Famia a bira feliz y contento cu Tara van der Werk a bay cu e corona

ORANJESTAD (AAN): Na momento cu Diadomingo anochi e certamen di Miss Teen Aruba International 2025 a culmina cu e anuncio di Tara van der Werk como e ganadora maximo di e certamen, por a tende con publico a bira loco di felicidad y euforia.

Riba escenario, Tara van der Werk a pone su mannan riba su cara, yorando di alegria y ricibiendo felicitacion mesora di Abigail Sanchez kende a sali prome finalista. Su fanaticonan tur a core yega cerca di escenario pa asina keda bula y grita di felicidad.

Tara van der Werk a haci un bon trabao durante e certamen. A participa bon den e shownan di paso rapido di baile, cu coreografia perfecto, a duna bon presentacion den trahe di baño y tambe cu su trahe di gala, cada biaha cu sonrisa riba su cara. Aki por mira mas di e felicidad cu a draai rond di Tara na final di e certamen, y ricibiendo felicitacion di su mama Judelca Briceño y tata.















Conseho Sociaal Economico (SER)

Introduccion di maneho di regularisacion di personanan indocumenta na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Na un momento importante encuanto e scarcedad ariba nos mercado laboral, gobierno a dicidi cu pa alivia e problema aki, pa muy pronto introduci un maneho di regularisacion di personanan indocumenta na Aruba.

Mirando e impacto socio-economico cu esaki lo tin pa Aruba, Conseho Sociaal Economico (SER) a entrega un conseho (adviesrapport) importante na Gobierno di Aruba, titula "Regularisacion di personanan indocumenta na Aruba un momento crucial pa un maneho di migracion sostenible".



Funcion di SER
SER ta un organo acesor independiente, cu su funcion ta ofrece consehonan na Gobierno tocante asunto di caracter socio-economico riba nivel macro, pa yuda forma maneho cu ta promove desaroyo sostenible y bienestar general. SER su consehonan ta un resultado di dialogo social entre partnernan social (empresarial y sindical) y expertonan independiente apunta door di gobierno.

Importante: Embargo riba e documento
Ta importante pa añadi cu e conseho entrega den e SER-adviesrapport aki na Gobierno ta aun bou di embargo di tres (3) siman. Un vez e periodo aki pasa, e contenido di esakinan lo wordo publica nos website www.ser.aw.

Consehonan di SER
E conseho riba regularisacion di personanan indocumenta na Aruba ta solamente un di e varios otro consehonan cu SER a presenta recientemente na Gobierno di Aruba. Adicionalmente, un lista di otro 4 consehonan cu tambe a wordo entrega:

Noodzaak stimulering Fintech op Aruba (Necesidad pa stimula FinTech na Aruba)

Naar Brede Welvaart op Aruba: Van Groei naar Balans (Pa prosperidad amplio na Aruba: For di crecimento pa un balans)
Aanpak Arbeidsmarktkrapte: Korte termijn aanbevelingen
(Maneho di escases di Mercado laboral: Recomendacion pa corto plazo)
Inclusiviteit van mensen met een verstandelijke beperking (Inclusividat di hende cu un discapacidad intelectual)
E publicacion oficial di e consehonan aki lo tuma lugar pronto riba e pagina web di SER, www.ser.aw, una vez cu e embargo stipula vence.
Pa mas contacto y informacion por tuma contact cu e Secretariado di SER Aruba na email: info@ser.aw of na telefoon: +297 5838956.

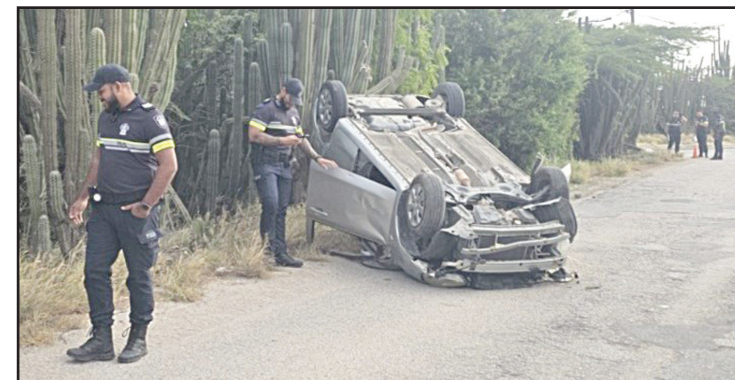
Nissan March a bolter riba caminda pa Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi tabata tin un accident na Noord, unda cu un auto a bolter. Polis y ambulance a wordo notifica pa bay na e lugar di accidente cu a sosode riba e caminda di Sabana Liber pa Alto Vista.

Alrededor di 6'or di atardi habitantenan di e area a scucha un sinodo fuerte y ora cu nan a bay pafo pa wak, nan a topa cu un Nissan March cu a bolter.

Paramediconan cu a presenta na e lugar a examina e chauffeur di e vehiculo y a constata cu tabata mihor pa e wordo transporta pa hospital, pa ricibi tratamento.
Polis di trafico ta haciendo un investigacion di e accidente, pa determina kico exactamente por a causa esaki.
E auto naturalmente a keda cu basta daño.











Columna E Sembrado

Diamars22 juli. Di diesseis siman den tempo ordinario aña 2025
Ciclo C.
Santa Maria Magdalena

CalendarioLiturgico
Lectura: E Canto di tur Canto 3,1-4 of 2 Corintionan 5,14-17;
Salmo: 63;
Evangelio: Huan 20,1-2. 11-18;

E amor cu Cristo tin pa nos ta determina loke nos ta haci, nos cu a bira consciente cu un hende a muri pa tur otro hende, kiermen cu tur a muri. 2 Corintionan 5,14

Pero Maria a keda para y ora pafo di e graf. Mientras cu e tabata y ora, el a bukwak paden. Huan 20,11

Cristo su amor ta mas fuerte cu tur cos. El a muri pa tur hende, pa nos por haya bidaAsto a duna nos un oportunidad nobo, un bida nobo, un direccion nobo. P'esey ora di tristesa no keda yora bo so, Hesus ta cerca y ta yamabo na bo nomber. "Mi Señor ta biba."Señor Hesus, danki pasobra bo amor no a caba ariba e cruz, sino cu Bo a sali for di morto cu bida eterno.Ora mi ta tristo, ora mi no ta compronde, yama mi manera Bo a yama Maria. Haci mi wowo habri, pa mi por mira cu Bo ta cerca mi.

Oracion: Señor, hopi biaha mi ta core tras di cosnan, y no tawak cu Bo mesta para tras di mi. Duna mi fe manera Maria, pa mi por grita cu curason: "Mi a mira Señor! "Uza mi bida pa lanta otro hende cu speransa y pa mi por sirbi Bo cu gratitud. Bo ta mi Dios, mi Redentor y mi Bida nobo. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

	7						1	
3		4				5		2
	6		5		9		8	
2		9		7		6		1
5		1		2		3		7
	1		2		6		5	
6		3				1		4
	5						3	

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 11/22

HARI UN TIKI

Tabata tin un pareha den un mondi y nan a topa cu un pos di deseo. E casa a tira un florin y a pidi un deseo. Awor a toca e muher pa pidi un deseo. Pero e muher a trompica y a cay den e pos. Y e casa a bisa "Esaki si ta funciona".

BUSCA PALABRA

REGIONAL

F	P	U	N	K	M	C	H	H	F	N	B	K	F	R	H	E	X	E	E
I	I	R	X	A	C	F	V	M	F	U	W	N	T	A	M	V	O	H	H
G	Q	N	O	S	N	O	G	K	X	V	F	Q	I	M	J	F	P	M	G
N	W	O	A	N	W	O	S	Y	O	R	R	U	F	P	M	H	H	O	G
Y	M	C	M	L	O	J	Y	R	Q	H	D	C	F	E	R	Y	X	P	O
O	D	I	U	I	M	S	W	O	V	T	O	F	Q	N	E	W	E	W	M
K	D	T	J	D	D	E	T	Y	R	N	H	T	X	B	S	S	Q	Z	G
J	V	N	T	O	N	U	N	I	U	A	W	M	D	E	P	W	P	R	Y
A	R	A	R	Z	D	D	Z	T	C	N	S	S	W	S	O	G	X	M	Z
Q	N	L	Y	F	S	N	R	S	E	O	O	E	E	T	N	C	S	K	B
Q	Q	T	C	P	R	O	A	X	V	P	T	T	D	R	S	R	G	H	L
A	I	A	C	L	P	D	T	T	W	B	N	Z	R	I	A	E	A	H	R
G	X	A	S	O	I	R	Q	B	O	E	E	J	S	J	B	L	T	L	N
H	W	V	N	L	O	F	U	I	M	Z	M	L	W	D	I	B	O	Q	N
G	R	I	A	P	V	M	E	A	D	K	A	Y	O	I	L	F	B	T	A
Z	U	L	I	S	X	J	T	A	F	M	T	V	Y	N	I	Q	K	D	N
Z	X	C	O	U	G	C	D	J	C	D	R	H	X	G	D	W	R	C	O
K	A	Y	R	L	A	I	I	P	R	I	A	G	D	Y	A	J	H	O	T
L	O	E	C	X	T	I	U	B	X	M	P	D	P	S	D	A	W	F	R
U	W	W	E	N	C	E	I	R	J	L	E	O	D	R	I	L	A	I	E
L	T	F	A	W	B	G	J	S	D	A	D	I	M	A	L	A	C	C	P
G	H	C	S	L	E	E	G	G	W	B	T	T	G	U	C	S	Y	I	X
Y	M	C	O	I	N	F	R	A	S	T	R	U	C	T	U	R	A	A	E
L	P	N	T	J	L	E	H	T	N	G	F	Q	I	L	E	I	X	L	I
A	A	G	D	I	F	E	R	E	N	C	I	A	R	C	O	R	N	M	U
N	U	Y	Y	R	D	Z	Q	D	T	M	H	T	I	A	K	X	E	E	L
P	R	O	T	E	C	C	I	O	N	J	N	Z	A	F	O	V	P	N	P
A	T	N	E	M	R	O	T	I	M	B	L	L	L	X	Q	J	J	T	G
K	L	N	C	Z	D	D	I	W	Q	D	I	Q	Z	M	V	G	V	E	R
S	U	X	W	H	B	K	U	J	W	X	O	P	D	L	N	W	W	A	K

ANALISIS
ASUNTONAN
CIFRANAN
DESAROYONAN
ECONOMICO
EXIGENCIANAN
GOBERNACION
GOBERNANTENAN
GRANDEMENTE
GUBERNAMENTAL
HISTORIA
IMPORTANTE
INFORMACION
MOTIBONAN
PELIGERNAN
PREPARACION
SEGURIDAD
SITUACION
SUCESONAN
TAREANAN

Answer to previous puzzle

9	5	2	8	4	3	7	1	6
6	1	4	7	2	9	3	5	8
3	7	8	6	1	5	2	4	9
1	8	5	9	3	4	6	7	2
2	9	6	1	8	7	4	3	5
7	4	3	5	6	2	8	9	1
8	6	9	4	7	1	5	2	3
4	2	1	3	5	8	9	6	7
5	3	7	2	9	6	1	8	4

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 11/21

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Nombramento di 'Baba' Herde - Un minister sin voto

ORANJESTAD (AAN): E pueblo Arubano no tabata cla p'e: despues di e nombramento di sr. Rene "Baba" Herdé como minister di Infrastructura, Energia y Communicacion, e gobierno AVP-Futuro a perde hopi di e poco confiansa cu tabata keda nan.

E rason? Baba Herdé no tin mandato. No di pueblo, no a base di experiencia, ni di merito. Nan ta bisa cu sr. Herde ta un "vakminister". Pero kico ta un vakminister berdaderamente? Un vakminister ta un persona cu no ta un politico activo, pero cu tin un conocemento profundo y a comproba su mes riba e tereno y e ministerio cu e ta wordo nombra pa atende. Por ehempel, un ingeniero pa infrastructura. Un economista pa finansa. Of un medico pa salud publico. Cu tur respet, sr. Baba Herdé ta un docente pensiona cu experticio riba enseñansa. E no tin ni un dia di experiencia riba infrastructura, energia of telecomunicacion. E ora ta logico pa puntra cu si e vocacion di Herdé ta lealtad politico? Pasobra no por pensa otro.



Gobierno AVP-FUTURO no por papia mas di ta transparante of di 'good governance' ora un ministerio cu ta asina strategico pa e bienestar di Aruba ta bay pa un persona sin experiencia, simplemente pa e por tuma ordo tras di cortina di un otro persona. Como gobierno bo no por papia di ta respeta trias politica ora cu sr. Mike de Meza, un parlamentario cu por cierto ta bringando su caso dilanti mesa berde, ta e persona cu segun tur fuente "ta call the shots" tras di cortina pa e cartera di infrastructura y energia di pais Aruba. Unda esunnan cu a bin pa cambia mundo a keda den AVP-FUTURO? Mi no ta scucha nan.

Ki ora bo ta nombra un vakminister?

Un lider politico ta scoge un vakminister den dos caso:

Ora e no tin ningun miembro activo cu e capacidad of preparacion pa ocupa e puesto.

Ora e tin un persona den su circulo cu conocemento y experiencia tecnico real pa dirigi e cartera.

Cu tur respet, den ningun di dos caso, esaki ta aplicabel pa sr. Baba Herdé.

Un nombracion pa tapa cos

Tur hende sa cu e nombramento di Baba ta puramente pa rek tempo pa De Meza purba bringa su caso. Esey kiermen Baba tin di sinta den e stoel pa keinta banki, y mira si Mike lo keda cla. Pero nan ta lubida cu casonan similar sa tarda. Paul Croes a tarda 6 aña cu su caso. Otmar Oduber 5 aña y Benny Sevinger mas cu 4 aña y ainda no a caba.

E caso contra Mike de Meza apenas a cuminsa. Pero mientras tanto Eman ta haya man liber si a traves di sr. Herdé pa hinca man den WEB, ELMAR, SETAR pa saca recurso publico y mantene control politico.

Un traicion pa e hobennan di AVP cu si a bay eleccion

Esunnan cu a traha y campaña duru riba promesa di "rejuvenece e partido y Bolter Cos" cu desapunto ta mira awe un pensionado sin voto wordo nombra y tuma e carteranan mas strategico di nos pais. Un 'slap in the face' pa esnan cu a kere den 'Bolter Cos' cu a keda te na Wendrick. Rehuvenece partido tawata nada mas cu un promesa bashi pa gana eleccion.

Conclusion

E nombracion di sr. Baba Herdé no ta pa beneficio di e pueblo. No ta pa stabilidad. No ta pa progreso. Ta un maniobra politico di Eman pa tapa un problema legal pa AVP, pa gana tempo y pa hinca man den companianan di utilidad manera tawata den pasado cu green conferences.

For di parlamento nos mester, y lo sigui exigi pa gobierno bini cu hende competente riba esnan cu lealtad politico. Y nos ta exigi democracia en bes di e manipulacion di Eman. Cu guera den mundo y un economia cu por cambia ki ora cu ta, nos mester di un lider cu ta goberna pa e pueblo, no uno cu ta busca pa tapa drama politico di su partido y su candidatonan cu mangel di nos companianan di utilidad y minister sin e experticio necesario.

Cas Princesa Aruba a habri inscripcion pa Miss Beauty Aruba



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Cas Princesa Aruba ta anuncia na Aruba cu e inscripcion pa e tres certamennan Princess Beauty, Little Beauty y Preteen Beauty Aruba 2025 a habri. E programa ta start pome di augustus y e final ta dia 4 di october 2025. E categoria di edad ta di 4 pa 15 aña.

Pa aña 2024 e reinanan tabata Princess Beauty Aruba Hailey Comenencia, Little Beauty Aruba Carly-Yenne Maduro y Preteen Beauty Mia McCollum.

Mescos tur aña e programa lo tin varios actividad educativo pa tur participante inclui workshop di modelahe, higiena personal, protocol, conocimento di Aruba y mas.

Mayornan cu ta desea pa nan yiu ta parti di e concurso di Miss Beauty Aruba 2025, por tuma bishita e pagina di Cas Princesa Aruba riba Facebook of Instagram.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Dialuna 21 Juli 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 1145 3067 5569	Anochi 5146 5426 1953	Merdia 801 FP Anochi 448 X2	Merdia FP 3092 0078 3191 Anochi FP 6959 5809 7787	Merdia 7921 Capricornio Anochi 5886 Piscis SUPER 4 Anochi 4697

BIG 4: Merdia X3 9869 — Anochi X2 8914

DFF: Merdia 6677 — Anochi 0296

LOTTO DI DIA: 05 - 06 - 23 - 28 - 30 — Siguiente jackpot: 51.000 Florin

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—22 Juli 2025
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—23 Juli 2025
Solo ta sali: 6:24 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 22 Juli 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
—Diaranson 23 Juli 2025:
Celebrity Reflection:
(07:00 - 16:00)
—Diaranson 30 Juli 2025:
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 5 Aug. 2025:
Carnival Horizon:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 22 Juli 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Aunke ayera atmosfera tabata faborabel pa algun desaroyo di nubia cu algun awacero, awe Diamars sinembargo nubianan lo bira gradualmente menos significante, cu ta pone tempo bira seco en general. Biento modera lo haci lama basta trankil.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 5 pia.

CACHI CACHI

Resultado di Cachi Cachi

Dialuna,
21 Juli 2025
#208

106645

Carlos gana 60 mil Florin danki na sorteo di Zodiac

ZODIAC — Fecha: 21 Juli '25 — Ganado(ra): Carlos d C. — Afl. 60.000,- — www.lottoaruba.com — Firma Autorisa

ORANJESTAD (AAN): E ta un wega keto bay popular den pueblo. Cu e sorteo di Zodiac, bo tin di djis cumpra un number consistiendo di cuatro cifra, y ta agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.

Esey ta exactamente loke Carlos a haci, pues el a bay cumpra su numbernan di suerte, y a nota cu el a gana tambe.

Pesey Dialuna el a acudi na oficina di Lotto unda el presenta cu su ticketnan.

Ora di scan e barcode, e computer di Lotto mesora a confirma cu Carlos a gana 60.000 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Carlos a indica cu e ticketnan a wordo cumpra na RS Lottery.

Otro ganador mas di Cachi Cachi a haya premio



ORANJESTAD (AAN): E campaña di Cachi Cachi Back to School, ta sigui keto bay durante henter luna di Juli 2025.

Y tur anochi tin un ganador garantiza di e premio cash di 1.000 Florin. E sorteo ta tuma lugar usando e numbernan di serie di Cachi Cachi cu a wordo suministra e dia ey a tur cliente.

Recien un dama mas a pasa busca su 1.000 Florin cash cu el a gana cu Cachi Cachi. Su ticket a wordo cumpra na Get Rich Dakota.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

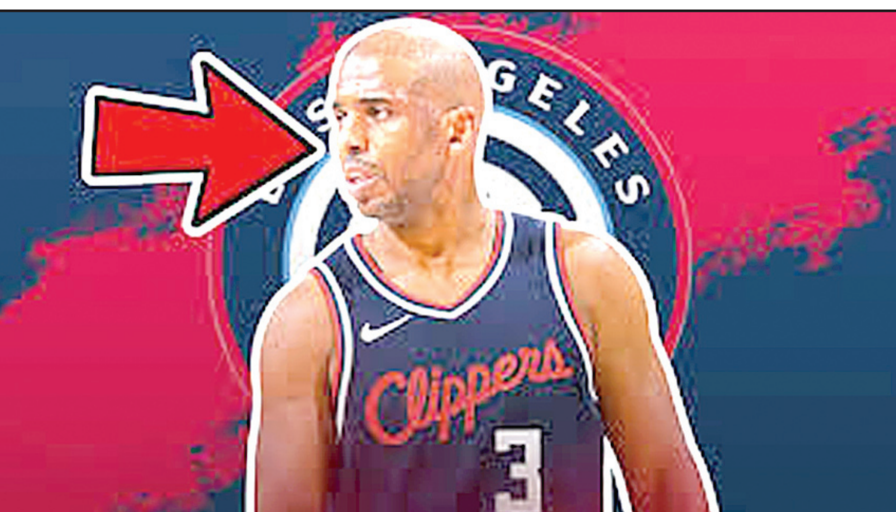
CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

DEPORTE INTERNACIONAL

Clippers a firma Chris Paul na un contrato di 1 aña na balor di 3.6 miyon dollar



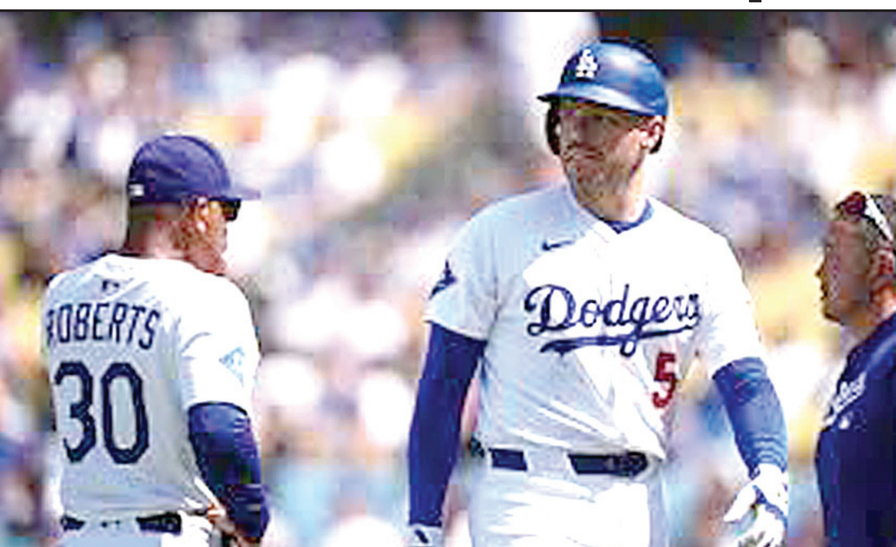
LOS ANGELES: Los Angeles Clippers a dicidi di firma un contrato di 1 aña cu guard veterano Chris Paul, na balor di 3.6 miyon dollar, segun Chris Haynes di NBA Insider.
Temporada pasa hungando pa San Antonio Spurs, Paul tabata tin un average pa wega di 8.8 punto, 7.4 asistencia, 3.6 rebounds y 1.3 steals.
Paul a hunga caba pa Clippers di 2011 pa 2017 y a caba den top 7 di votacion pa MVP den su prome 5 añanan cu e club di Los Angeles.
E ta e lider di asistencia di e frankicia cu 4,023.
Paul a bandona Clippers na 2017 den un cambio cu Houston Rockets, unda cu el a hunga dos temporada hunto cu James Harden, kende actualmente ta hungando pa Clippers.

Despues di buyout Smart a firma cu Lakers



LOS ANGELES: Marcus Smart a bay di acuerdo cu un buyout cu Washington Wizards y ta bay firma cu Los Angeles Lakers ora cu e pasa waivers, segun Shams Charania di ESPN.
E hungador di 31 aña ta bay firma un contrato di 2 aña cu e ekipo di Los Angeles, na balor di 11 miyon dollar.
Lakers a laga Jordan Goodwin bay, pa traha lugar pa Smart riba e roster.
Despues cu Washington a permiti Smart papia cu otro ekiponan, Luka Doncic personalmente a acerca Smart, sperando di convence pa e bay Lakers, segun Marc Stein di basketball insider.
E ex Defensive Player of the Year a cuminsa temporada di 2024-2025 cu Memphis Grizzlies, pero a wordo cambia cu Wizards pa baha gasto.

Freeman di Dodgers a bandona wega despues di ricibi lansamento na su pols



LOS ANGELES: Primera base di Los Angeles Dodgers Freddie Freeman ta bay wordo examina cada dia, despues cu el a ricibi un lansamento na su polis Diadomingo durante e wega contra Milwaukee Brewers y mester a bandona e wega.
Ora cu e bala a dal Freeman na su man, mesora e mes a dicidi di sali for di wega.
Dodgers a anuncia cu door di e golpi fuerte na su polis, e primera base a bandona e wega.
Afortunadamente X-rays riba e polis a sali negativo.
“Obviamente, ora cu bo wak e bandona e wega asina e ta preocupante, pero danki Dios e X-rays a sali negativo”, segun manager di Dodgers Dave Roberts.
Segun Roberts, cada dia lo evalua si Freeman por unga of no.
E hungador di 35 aña e temporada aki tin un average di bateo di .292 y un promedio di yega base di .365, cu 10 homerun, 26 doblete y 49 careda impulsa.

Jake Paul a anuncia pelea contra ex campeon mundial Anthony Joshua

*Mi ta bay shock mundo



MERCA: Jake Paul a caba di anuncia cu otro aña e ta bay drenta den ring pa un pelea cu Anthony Joshua.
E boxdo cu ta comprometi cu top atleta di schaats Jutta Leerdam, ta decidido di gaña e ex campeon mundial den Wembley Stadium.
“Si, e ta bay sosode 100 porciento”, Paul Diasabra anochi durante un entrevista cu DAZN.
E boxdo y influencer conoci tabata un di e invitadonan conoci durante e pelea pa titulo mundial entre Oleksandr Usyk y Daniel Dubois.
“Nos ta bay haci algo increibel y crea un di e peleanan mas grandi den historia di boxeo”.
E ta bay sosode, pues mara bo faha di seguridad.
Ora cu mi dal e knockout, mi ta bay drenta e bukinan di historia pa semper, segun Paul.



Noticianan for di Hulanda

Companianan di seguro a ricibi decenas di melding di daño relaciona cu mal tempo



HULANDA: Diferente compania di seguro Dialuna a ricibi varios melding di daño, despues cu tabata tin basta awacero Diadomingo, cu a causa problema diferente caminda rond Hulanda.

Univé a ricibi alrededor di 100 melding di daño, pa un total di 100.000 euro, un vocero a duna di conoce.

Cerca Interpolis Dialuna atardi mas cu 60 melding a drenta.

Na Roodeschool na Groningen Dialuna den corto tempo a cay mesun cantidad di awacero cu normalmente ta cay den mitad luna.

Den otro partinan den noord oost di e pais tabata tin varios caya cu a keda bao di awa.

Castigo di 15 luna duna na homber cu a core 240 kilometer pa ora den auto horta



HULANDA: Recientemente un homber a wordo condena na un castigo incondicional di prison di 15 luna.

E homber tabata core 240 kilometer pa ora door di Hulanda, den locual a bin resulta di ta un auto horta.

Tur esaki mientras cu e tabata wordo persigui pa agentenan policial.

Dado momento un di e polisnan a los tiro, ora cu e auto tabata bin den su direccion.

E agente mester a bula un banda pa e vehiculo no dal den dje.

E chauffeur di e auto tabata un homber di Hungria di 28 aña, kende aparentemente tabata den un psicosis.

Na Arnhem nan a logra para e auto y detene e chauffeur e tempo ey.

Sterrenwacht ta bay subasta meteorito di 240 kilo y ta verwacht alrededor di 1 miyon di euro



HULANDA: Esun cu semper tabata kier tin un meteorito di hero di 240 kilo den cas, dentro di poco ta bay tin e oportunidad di cumpra uno.

Cerca Space Expo na Noordwijk Diasabra dia 30 di Augustus un meteorito di 240 kilo ta bay wordo subasta.

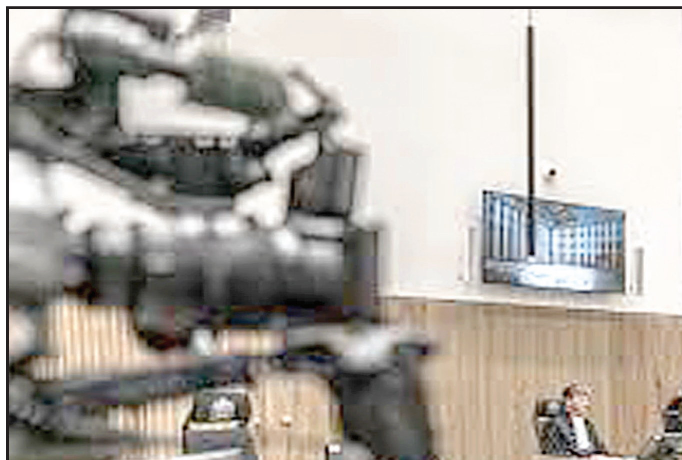
Segun cas di subasta Hessink, e meteorito por trece alrededor di 1 miyon euro aden.

E meterorito aki a dal den tera algun mil aña pasa, na un pueblo na Namibia cu awendia tin e nomber Gibeon.

Den siglo 19 pidanan di e meteorito a wordo y desde e tempo ey e meteoritonan aki ta wordo yama meteoritonan di Gibeon.

Esun cu tin na Noordwijk ta e meteorito puro di hero mas grandi cu a yega di wordo subasta.

Ministerio Publico posiblemente ta bay keda cera pa internet pa simannan largo



HULANDA: Ministerio Publico ta verwacht cu posiblemente ta bay keda cera for di internet pa simannan largo.

Siman pasa OM a kita tur sistema interno for di internet, despues di ricibi un advertencia di e asina yama Nationaal Cyber Security Centrum (NCSC) riba un vulnerabilidad den e sistema.

"E solucion pa e disturbio ta complica y ta tuma tempo", OM a skirbi den un comunicado.

Nan a indica si cu e prome sistemanan di caso ta disponibel atrobe, pa por lesa dossiers.

Trahadornan di OM por lo pronto no por wordo contacta via email y por login solamente na oficinanan.

Ta purbando di mantene e efecto riba casonan penal mas limita posibel.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Un honor special pa diseñador local Endy Croes





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi durante certamen di Miss Teen Aruba International 2025, dado momento organizadornan di GLW Foundation a rindi homenahe na e persona cu a diseña tur seis trahe di gala pa e candidatanan concursa cu ne.

Ta trata aki di e yiu di tera Endy Croes, kende a wordo yama pa aparece riba escenario, y asina a dune un honor special pa e gran trabao. Por a mira riba cara di Endy, cu el a keda contento cu esaki y tambe por nota cu e tabata sumamente satisfecho cu su trabao di N-Designz. Aki por mire mey-mey di e seis candidatanan, tur den su creacion di bisti.



Merca ta sigur di cera un acuerdo comercial cu Union Europeo prome cu 1 di augustus



WASHINGTON: E minister di Comercio di Merca, Howard Lutnick, a expresa diadomingo su confiansa cu Merca por yega na un acuerdo comercial cu Union Europeo prome cu e fecha limite di 1 di augustus pa e tarifanan di 30% drenta na vigor, mientras cu Brussels a yama e negociacionnan e "ultimo miya" di un proceso compleho.

Lutnick a afirma cu tabatin "amplio espacio" pa yega na un acuerdo despues di a papia telefonicamente cu negociadonan di comercio Europeo. "Esaki ta e dos partnernan comercial mas importante na mundo, y nan ta den combersacion. Nos lo yega na un acuerdo. Mi ta sigur cu nos lo yega eynan," el a bisa den un entrevista cu "Face the Nation" di CBS.

Sinembargo e funcionario a sostene cu 1 di augustus ta representa un fecha limite inflexibel. "Nada ta stroba paisnan di tuma contacto cu nos despues di 1 di augustus, pero nan lo cuminsa paga tarifa entrante 1 di augustus," el a adverti.

Presidente Donald Trump a menasa dia 12 di juli di impone un tarifa di 30% riba importacion for di Mexico y Union Europeo entrante 1 di augustus, despues di simannan di negociacion cu partnernan comercial grandi cu no a logra yega na un acuerdo comercial integral.

Trump a anuncia e tarifanan den un carta pa presidente di Comision Europeo Ursula von der Leyen, cual el a comparti riba su red social Truth Social. El a manda cartanan similar pa otro partnernan comercial, incluyendo Mexico, Canada, Hapon y Brazil, estableciendo tarifanan general cu ta varia di 20% pa 50%, y tambe un tarifa di 50% riba koper.

For di Brussels, e vocero di Comercio Europeo, Olof Gill, a señala diabierna cu ambos bloke ta den e "ultimo miya" di negociacion, pero cu esaki ta rekeri "esfuersonan genuino" di ambos banda.

"E ultimo miya semper ta esun di mas dificil, y den nos opinion, solamente esfuersonan genuino di tur dos banda por pone nos crusa e meta final," Gill a bisa durante e conferencia di prensa diario di Comicion Europeo.

Comisario di Comercio di UE, Maros Sefcovic, a regresa for di Washington diabierna despues di dos dia di "negociacion intenso" cu Lutnick, representante di Comercio di Merca, Jamieson Greer, y Director di Conseho Economico Nacional, Kevin Hassett.

Despues di e anuncio di tarifa di Trump, e ehecutivo di UE ya ta consultando cu estadonan miembro riba un di dos pakete di medidanan di represaya na balor di 72 biyon dollar riba productonan Mericano, aunke e no tin "ningun intencion" di implementa esakinan prome cu e fecha limite di 1 di augustus.

E lista nobo di represaya di Bruselas lo a dal auto, avion, mashinnan, como tambe productonan agricola, incluyendo whisky bourbon, y lo agrega na e respuesta inicial di e bloke, balora na alrededor di 21 biyon dollar, na tarifanan riba hero y aluminio.

Florida ta experensiando un di e olanan di calor mas intenso di zomer, cu temperaturanan cu ta surpasa 43°C



MIAMI: Florida ta enfrentando su ola di calor mas severo di zomer, cu indicenan di calor yegando 43°C den varios parti di e estado. Segun datonan publica pa FOX Weather, e Centro di Pronostico di FOX a adverti cu "e avisonan di calor ta cubri gran parti di e estado, y e indexnan ta subiendo na nivelnan peligroso."

Despues di un breve sosiego, cu un tempo mas fresco y mas awasero siman pasa, impulsa pa e paso di Tropical Disturbance Invest 93L, ciudadnan manera Jacksonville, Orlando, Tampa y Miami awo ta enfrenta temperaturanan halto compaña pa humedad sofocante, aumentando e riesgo pa salud di personanan cu ta traha pafo entre 1:00 p.m. y 6:00 p.m. ora local.

Ta anticipa cu temperatura di aire lo subi te casi 35°C den hopi comunidad. Sinembargo, e humedad intenso ta causa cu e temperatura real di e curpa—e asina yama "feels-like" of indice di calor—pa subi riba 43°C den algun area.

FOX Weather ta splica cu "e combinacion di temperatura y humedad ta pushando balornan di index di calor bay halto, creando condicionnan sumamente peligroso."

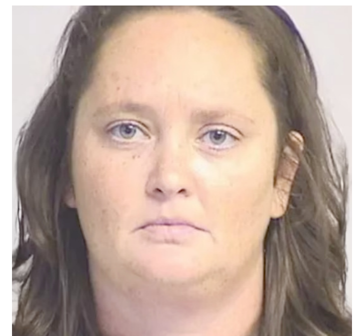
E fenomeno aki ta causa pa un presion halto di blokeo riba Atlantico cu a genera un "heat dome" den mayoria di Florida y e parti zuidoost di Merca.

E patronchi di tempo aki tambe ta inhibi e formacion di brisa di laman, cu normalmente ta refresca areanan costal den oranan di atardi y anochi.

Un juffrouw di scol cristian a wordo deteni pa tene relacion sexual cu su alumno menor di edad

ALABAMA: Un maestro di Alabama a wordo deteni dia 18 di juli riba acusacionnan di tin un relacion sexual cu un studiante menor di edad na North River Christian Academy, e Oficina di Sheriff di e Condado di Tuscaloosa a informa. E detenido, identifica como Sarah Huggins Logan, di 35 aña, ta enfrenta un acusacion di relacion inapropia entre un empleado di scol y un studiante, aunke autoridadnan a indica e posibilidad di acusacionnan adicional.

Segun e oficina di sheriff, e investigacion a cuminsa ora cu e mayornan di e studiante a raporta e supuesto relacion. Despues di a haci entrevistanan y analisa e evidencia, e caso a wordo transferi pa e seccion di agresion sexual di e Unidad di Crimennan Violento. E scol a confirma e



aresto den un declaracion publica riba website oficial, y a señala cu e exempleado a wordo kita na comienso di e siman aki pa motibo no relaciona cu e aresto.

E comunicado emiti pa e academia tambe a dirigi su mes na e famianan directamente afecta: "Nos a resa pa nan y a encurasha henter nos comunidad escolar pa tene nan den nan oracionnan personal. E situacion aki no ta facil pa ningun hende; tin solamente diferente grado di dificultad," e comunicado a bisa.

Noticia Internacional

Malcolm-Jamal Warner, strea di "The Cosby Show," a fayece na 54 aña despues di un accidente na Costa Rica



Malcolm-Jamal Warner, miho conoci pa su rol como Theodore "Theo" Huxtable den e serie iconico 'The Cosby Show', a fayece na edad di 54 aña despues di un accidente tragico na Costa Rica.

E noticia a wordo informa inicialmente pa TMZ dialuna mainta, y confirma oranan despues pa ABC News, cu a obtene declaracionnan di Polis Nacional di Costa Rica.

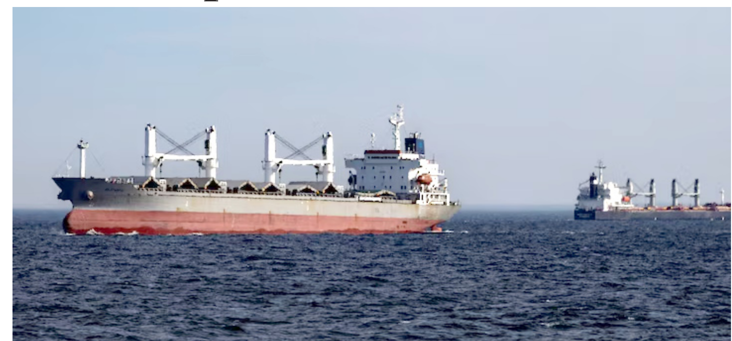
E informe oficial ta indica cu e artista a muri consecuencia di un hogamento accidental na Cocles Beach, den e provincia di Limon, durante su vakantie hunto cu su famia.

Segun autoridadnan, un coriente fuerte a lastra e artista bay cu ne y el a wordo haya diadomingo atardi. Te awo, e famia di e actor no a emiti un declaracion publico.

Malcolm-Jamal Warner a logra fama mundial den su rol como Theo Huxtable, yiu di Cliff y Clair Huxtable, pa ocho temporada den e serie cu a marca un punto di cambio den television mericano. Transmiti entre 1984 y 1992, The Cosby Show no tabata solamente un fenomeno di rating pero tambe pionero den presentacion di e bida afro-mericano riba pantaya chikito.

E actor a laga atras su casa y yiu muhe, kende nan nomber nunca a wordo revela publicamente. Su famia a keda leu di e spotlight.

Reino Uni a impone mas di 130 sancion nobo contra e "flota fantasma" di barconan petrolero Ruso



LONDON: Reino Uni a anuncia e imposicion di 137 sancion nobo dirigi riba e sector di energia y petroleo di Rusia, areanan cu gobierno Britanico ta considera critico pa e mashin di guera di Vladimir Putin, segun informacion oficial divulga dialuna. E set nobo di sancionnan aki tin como meta pa stroba e fluho di entrada di petroleo pa Rusia y paralisa e operacionnan di un parti significante di e asina yama "flota di fantasma," cu, for di cuminsamento di e invasion ruso di Ukraine, tabata involucra den e transporte clandestino di hidrocarburonan pa evita sancionnan internacional.

E gobierno di Reino Uni a specifica cu e sancionnan aki ta wordo implementa den coordinacion cu Union Europeo (UE), cu simultaneamente a reduci e limite di prijs riba crudo ruso, un medida dirigi na stroba e fluho financiero cu ta sostene e aparato militar di Kremlin. E sancionnan britanico ta enfoca riba e nucleo di e sector di energia ruso, restringiendo e acceso di Putin na un di su fuentenan principal di financiamento pa e guera na Ukraine.

Segun e detayenan suministra pa e gobierno britanico, e sancionnan ta afecta 135 tankero di petroleo cu, segun calculacionnan oficial, a transporta carga ilicito balora na 24 biyon di dollar for di januari 2024. E barconan aki ta parti di e flota ruso, un grupo di barconan registra bao di banderanan di comodidad cu ta opera pafo di cuadro legal establece cu ta permiti Rusia evita restriccionnan y sigui exporta hidrocarburonan. E gobierno di Reino Uni a enfatisa cu e restriccionnan nobo lo sigui isola e barconan aki y reduci significantemente nan abilidad pa opera den mercadonan mundial.

Vakantie di scol a wordo prolonga na Bolivia pa motibo di brote di sarampi

Pa motibo di un brote di sarampi y e yegada di un frente friu na e pais, Ministerio di Enseñansa a ordena pa prolonga e vakantie di scol pa un siman mas. Minister Omar Veliz a anuncia cu scol ta cuminsa bek dia 28 di juli.

E minister a splica cu e decision a wordo tuma despues di un evaluacion epidemiologico, siguiendo e record di e pais di 125 caso di sarampi, di cual 109 a wordo diagnostica den e departamento oriental di Santa Cruz.

E decision pa prolonga e vakantie escolar no a haya un bon acogida cerca mayornan. Jaime Caraballo, representante di e organisacion di mayornan na Santa Cruz, a declara cu "tabatin otro manera" pa proteha muchanan y cu mester a implementa brigada di inmunisacion di porta pa porta y medidanan di bioseguridad. "Nos no ta di acuerdo cu e extencion di e vakantie," el a declara den un entrevista cu Unitel.

Ora cu e mesun medio di comunicacion a tuma contacto cu e vice-Minister di Enseñansa, Eudal Tejerina, a admiti cu un vakantie mas largo no ta pedagogicamente consehabel pero a señala cu e pais no ta den un periodo "normal". E extension lo aplica na nivel nacional, a pesar di e hecho cu solamente siete di nuebe departamento a registra contagio, y 87% ta concentra na Santa Cruz.

Gobierno a declara un emergencia nacional di salud casi un luna pasa pa motibo di e plamamento di e virus, cu a wordo diagnostica pa prome biaha



e aña aki na april den un comunidad rural. Campañanan di vacunacion a wordo implementa den henter e pais for di fin di juni pa aumenta inmunizacion.

Sinembargo, segun datonan di Fondo di Poblacion di Nacionnan Uni (UNFPA), mas di un miyon mucha na Bolivia no a ricibi ni un solo dosis di e vacuna contra sarampi, aumentando e riesgo di contrae e malesa.

Segun datonan di e organisacion, e cobertura nacional ta yega 88% pa e prome dosis, pero solamente 66% pa e di dos. E brecha aki ta impedi di sigura cu e pais ta keda liber di brote, aunke e cifranan no ta wordo considera criticamente abao, segun Pablo Salazar, un representante di e organisacion, den un conferencia di prensa na comienso di e luna aki.

Homber na Suriname a bati su pareha pasobra el a tarda pa regresa cas

PARAMARIBO: Un pleito na cas na Livorno a escala den violencia pisa, unda un dama di 29 aña di edad a keda herida. Su pareha S.P. di 35 aña, a wordo deteni door di Polis na Suriname.

Tabata Diabierna cu patruya a bay check e caso caminda un homber ta maltratando su pareha. Ora di yega, a bin haya e dama herida, kende a core bisa nan cu su pareha a dal y maltrate despues cu un discusion a escala.

E dama a splica na Polis, cu e conflicto a bin ora cu el a bay baha su omo, y a keda un tiki mas largo cu a spera. Yegando cas bek, e homber su fuse a bula y a keda manda mokete y cant'i man den cara di e dama.

Polis a mira cu bao wowo e dama a haya un kap, y frenta tin varios bolombonchi. El a wordo hiba Hospital pa tratamento.

Fortaleza di Famia

Diamars 22 Juli 2025

Nunca lubida for di unda Dios a saca bo, y libera bo

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Den nomber di Cristo Hesus di Nazareth awe, si awor aki mes, tur plan di scuridad, inmoralidad, bruheria y santeria cu por a lanta contra bo bida, of a lanta contra bo bida y famia ta keda cancela, destrui, y tur spirito impuro ta bay pa nunca mas bini back. (Marco 9;25).

Ora nos ta kere den nos Señor Cristo Hesus E a duna nos autoridad contra tur locual ta scuridad y malesa, pasobra E a bisa den Marco 16:17-20 cu e señal nan aki lo sigui esnan cu ta kere,

Tur posibilidad ta existi cu cos no tabata bay bon den nos bida, y nos tabatin dificultad pa bay dilanti, pero cu yudansa di Dios, nos alcansa meta cu hopi biaha nos mes no por kere na unda nos ta awe.

Pero tambe nunca kere cu bo por avansa den bida cu yudansa di scuridad, inmoralidad, manipulacion, corupcion, pasobra e dia cu menos bo spera e enemigo lo laga bo cay, pasobra su poder ta temporal, e ta tata di mentira, y hopi cos cu ta mustra bunita, pero ora e berdad, sali na cla berguensa ta pa esun cu a kere den su maldad.

Nunca lubida con bo mayornan a lanta bo, con nan a cria bo, porta bo no a lanta hunto cu bo mayornan, pero nunca lubida e persona cu Dios a permiti guia bo riba e bon caminda, pa awe bo ta caminda bo, ta sea semper agradecido.

Trata tur hende bon, y no paga malo cu malo, pordona, pasobra pordon ta trece bendicion, y liberacion, sea esun cu ta pordona prome, pa asina demostra cu bo ta biba, e palabra di Dios.

Ora Dios lanta bo, y pone bo para riba bo pia, corda cu ta Dios a hacie pa bo y no bo mes, den tur cos sea agradecido na Dios, keda humilde, keda trankil, no laga orguyo di mundo, gara bo curason y cuminsa haci cos robes y lubida for di unda Dios a saca bo y libera bo.

Bonda ta bini di Dios y bondad ta bini di ariba, Dios ta pone hende hunto cu bo pa yuda bo, hende cu ta stima bo y kier bo bon.

Por ehempel bo ta un homber/muher, y Dios a duna bo un esposa/esposo cu ta stima bo, por ta e no ta bunita manera un Miss Universo of un tipo di artista, pero su curason ta bunita, e ta para banda di bo den bon y den malo, e ta respeta bo, den tur momento, e ta fiel y sincero, corecto, y semper bo por conta su cariño y atencion.

Awor bo a conoce den un tempo cu cos no tabata bay bon cu bo den bida, pero hunto boso a lucha y yiunan a bini, cas a worde traha, auto a worde cumpra, abundancia cu Dios a provee a drenta cas, sea agradecido un na otro, pero na prome lugar sea agradecido na Dios y no laga material bruha boso cabes.

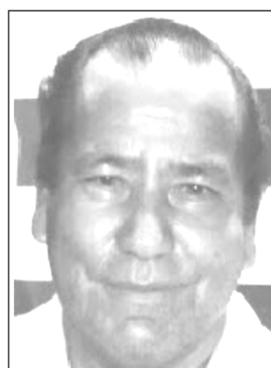
Trata tur hende bon, yuda tur cu bo por yuda, no menosprecia ningun hende, no discrimina ningun hende, corda for di unda Dios a saca bo y libera bo, y sea humilde den tur cos, sigui sirbi Dios, cu firmesa den boso curason, y boso lo wak con e bendicion di Dios, lo briya riba boso yiunan.

Pasobra wowo di Señor ta riba e hustonan,y Su horea ta atento pa scucha nan oracion, ma e cara di Señor ta contra esnan cu ta haci malo. (1 Pedro 3:9).

Sea agradecido na Dios tur momento.

Ta anuncia fayecimento di Juan Francisco Filiciana, Cariñosamente yama "Juancho"
"Ma pa loke t'ami, mi ta confia den Bo, O Señor; mi ta bisa: "Bo ta mi Dios".
Salmo 31:14

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Juan Francisco Filiciana

Cariñosamente yama "Juancho"
*16 juni 1952 – †09 juli 2025

Na nomber di:
Su casa: Glenda Filiciana-Tromp
Unico yiu:
Charity y Roy Croes-Filiciana
Nietonan stima:
Nathan Croes
Janai Croes
Mayornan:
†Benny Filiciana
†Sira Filiciana-Jansen
Rumannan:
Calixta Filiciana
Eric y Erica(Luchi) Filiciana-Petrocchi y famia
†Eveline Filiciana
Rudy Filiciana
†Edwin Filiciana
Iris Filiciana
Franklyn y Gloria Filiciana-Montañez y yiunan
Eslyne Filiciana
Swa y Cuñanan:
†Roland y Melanie Tromp-Gumbs y yiunan
Sylvia Tromp
†Efraim Tromp y yiu
Edwin Tromp y yiu
Mirlanda Bernadina y yiunan
Sobrino(a)nan:
Angelo Filiciana, Sulisa Filiciana, Gylviève Filiciana, Frank Filiciana, Mark Filiciana, Régène Tromp, Mark Tromp, Désirée Tromp, Armand Kelly, Mizha Tromp.
Tanta y Omonan:
Corina Filiciana y famia
Margot y Johan Kelly-Jansen y famia
Vensita y Tony Maduro-Jansen y famia
Ninita y Pedro Farro-Jansen y famia
†Francisca (Chichi) y †Frans Ras-Filiciana y famia
†Bertran (Tang) (Su padrino) y †Rosa Filiciana-Leon y famia
†Sixto (Tito) Filiciana y famia
†Milda (Su madrina) y †Guillermo Tromp-Jansen y famia
†Maria (Ija) y †Simon Gonzalez-Jansen y famia
†Rosalinda y †Paulus Dijkhoff-Jansen y famia
†Jossy y Lady Jansen y famia

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa
Tur su primonan y primanan, bon amigonan, bisiñanan, conocirnan, rumannan di Iglesia y demas famia ta keda cordialmente invita pa **asisti na e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar ariba: Diaranson, 23 di julio 2025. Na Iglesia Aliansa Evangelica O'Stad, Constantijn Huygenstraat #17.**

Oportunidad pa condolencia: 2:00 – 4:00pm.
Sirbishi: 4:00 – 5:00pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Parti di un cas tipo duplex na Sabana Liber Villas di 2 kamber y 1 baño, tereno propiedad di 197 m2 y pa Afl.275.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

REAL ESTATE
Bende, cumpra, huur bo propiedad.
Tel: 593-8082

CONSTRUCCION
Nos ta pega bloki, basha vloer, pleister, pega tegels, pavers, traha y drecha dak, verf y mas.
Bon prijs. Cel: 564-3948
yama anytime

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Valve a kibra lagando hopi hende y negoshi sin awa na Noord

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e tanki di awa riba sero di Alto Vista ainda ta den proceso di renobacion. Pues por lo pronto pueblo di Noord ta haya awa for di otro barionan cu ta usa pomp poderoso pa manda awa.



Diadomingo anochi caba, DIARIO a tuma nota cu net pazuid di e T-weg di Avenida Nelson Oduber, pariba di Palm Beach Plaza tin un plas di awa cu ta keda lek bay riba caminda. E plas aki a keda bira grandi.

Dialuna mainta banda di 7:00 am, ora cu mas hende ta usando awa, diripiente presion di awa a cay completamente den area di Noord, Saliña Cerca, Turibana, Alto Vista, y mas sector. Algun caminda awa a hasta stop di sali for di cranchi.

A resulta cu ta un valve di tuberianan grandi pariba di Palm Beach Plaza a kibra, y esey a stroba fluho di awa.

WEB Aruba NV mesora a pone tecniconan pone man na obra, y mester a interumpi suministro di awa den e area. Banda di 10'or a cuminza cu e trabao, y nan a calcula cu lo keda cla den 4 ora di tempo.

Hecho si ta cu e trahadornan di WEB Aruba NV a haci nan maximo esfuerso pa soluciona e situacion pa por recupera suministro di awa mas rapido posibel. Ta gradici un y tur pa e comprension.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bisé: Ami ta e resurecshon i e bida; esun cu kere den mi lo biba, maske e muri.
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Antonio Constantius Tromp
Mihor conoci como "Tony"
***19-04-1942 - † 15-07-2025**

Na nomber di su:
Esposa stima: † Mary Edith Tromp-de Lange
Yiunan: Isaira y Raymond "Raimy" Davelaar-Tromp
Eldrich y Yuraima Tromp-Ruiz
Nieta(o)nan: Rayanne Davelaar
Zhayron Davelaar
Qizianne Arends
Mayornan:
† Constantino Reginaldo y † Ines Virginita Tromp-Ruiz
Rumannan:
† Urbanus Reginaldo y † Faustina Maria Tromp-Boekhoudt
Catharina Virginita y Carlos Antonio Sánchez-Tromp
Swa y cuñanan:
† Ruben y † Albertina de Lange- del Valle y famia
† Miles y † Maria de Lange-Gonzalez y famia
† Joaquina "Ina" y † Alberto Yrausquin-de Lange y famia
† Clever y Carlos Paneflek-de Lange y famia
† Everett y † Carmencita de Lange-Pieters y famia
† Natividad "Navi" y Mercedes "Sela" de Lange-Maduro y famia
† Grecia y Hugo Kock-de Lange y famia
Mildred y Erold Bakmeyer-de Lange y famia
Con suegro y suegranan:
† Otto y Myrtha Davelaar-Kock
† Thomas y Maria Christina Ruiz-Tromp
Sobrino, sobrinanan, primo y primanan
Bon amiganan di cas: Amparo Wever
Judith y Michelle Laclé
Ihanan: Tinito Hansen
Nyanne Hinds
Gunnar Leonardo
Un danki di curason na Junaica Donato di CUIDO Healthcare Services.
Famianan: Tromp, de Lange, Davelaar, Ruiz, Sánchez, Boekhoudt, Yrausquin, Paneflek, Gonzalez, Pieters, Kock, Bakmeyer, Maduro, Figaroa, Kelly, Semeleer, Flanegien, Semerel, Trimon, Yarzagaray, Wever, Laclé, Hansen, Hinds y Leonardo.

Ta invita tur famia, conocirnan, su bon bisiñanan, amigonan di RKSV Scherpenheuvel na Curacao, Aruba y Bonaire, pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar diaranson 23 juli 2025 for di 7 pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 juli 2025 for di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na playa.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Amor tin Pasenshi. Amor ta Bondadoso (1 Cor 13)

A bay sosega:



Esteban Rodriguez (Banchi) Koolman
*26-12-1941 - †18-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Señor Hesus, move den mi un chispa di Bo misericordia pa mi por duna di curason. Hesus, den Bo mi ta confia!



AMEN.
G.C.P.A

Señora na Suriname a sobrevivi atake brutal

PARAMARIBO: Polis na Suriname a detene un homber di 40 aña di edad, y ta wordo acusa di intento di asesinato, maltrato pisa, y menaza di su ex-pareha. El a wordo deteni na Livorno, poco despues cu e victima a entrega denuncia oficial.

E señora V.L. di 35 aña, tabatin un relacion di diescuatro aña cu e homber aki. Hunto nan tin dos yiu.

Pero e señora a dicidi pa caba cu nan relacion, debi cu e homber ta vicia na bebemento di alcohol, y ta bira burachi y fastioso, y ta cuminza comporta su mes mahos na cas.

Riba Diahuebs e homber a bishita e cas pa 'mira su yiunan'. El a hiba e señora na un supermarket, pero aki e situacion a sali fo'i man debi na su comportamento agresivo. Ora di yega cas bek, e homber a pushe cu tur su forza y bent'e señora abao. Aki el a keda yena su cara cu mokete, y como cu ainda e ta abao benta, el a cuminza scop e señora na su barica y braza. Despues el a chok'e na su garganta, y esaki a pone e señora perde rosea.

Bon mes cu e ruman muhe di e victima, y un bisiña cu a core yega y stop e asunto. Famianan a hiba e señora fuertemente herida pa Warda di Polis pa haci denuncia. E homber a wordo deteni y ta encarcela.

ISLAND LIVING
REDEFINED
UP TO 45% OFF
ON SELECTED ITEMS
JULY 1ST TILL JULY 31ST
HOME & NATURE
SHOP NOW
PAY LATER
OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 567-6569
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM


Minister Gerlien Croes:

Aruba, Boneiro y Corsou a firma acuerdo pa proteha, fortalece y desaroya Papiamento





ORANJESTAD (AAN): Dialuna ultimo, Aruba tabata cas pa e tres titularnan di Educacion di Aruba, Boneiro y Corsou cu a firma un acuerdo di continuacion pa cooperacion historico enfoca riba nos idioma comun: Papiamento.

Presente durante e firmamento hunto Minister di Educacion di Aruba sra. mr. Gerlien Croes, tabata colega Minister di Enseñansa di Corsou sr. Sithree (Cey) van Heydoorn; y Diputado di Boneiro sra. Nina den Heyer. Hunto, nan a reafirma nan compromiso pa traha man den man riba material didactico, metodo di enseñansa, formacion y profesionalisacion pa maestronan, investigacion linguistico y promocion di uso corecto di Papiamento tanto na scol y den comunidad.

Minister Gerlien Croes a mustra cu e momento ta sumamente importante pa identidad y progreso educacional di e region: “Nos ta asumi un compromiso firme pa inverti tempo, energia y recurso den cooperacion cu reino, pa fortalece nos idioma Papiamento. Minister Gerlien Croes a subraya. Esaki no obstante cualkier sea e maneho di idioma cu cada isla ta escohe pa hiba den educacion.

Minister Gerlien Croes a gradici tur e funcionarionan, ekiponan tecnico y profesionalnan di educacion cu ta coopera, specialmente considerando cu Papiamento ta den presion continuo di otro idiomanan.

Minister ta pone enfasis riba un educacion inclusivo cu por crea cuidadanonan multilingual pero na mes momento ta reconoce e importancia



pa sigura cu nos comunidad ta siña y ta forma parti den su propio idioma.

E paso firma awe ta e prome, pero sigur no e ultimo: un grupo di trabou lo sigui cu implementacion di e acuerdo, intercambio di material y un agenda pa profesionalisacion continuo.